



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРАЯ СЕССИЯ
ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
Пункт 15 предварительной повестки дня

A52/13*
31 марта 1999 г.

Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.

Финансовый период 1998-1999 гг.

* Информация о полученных поступлениях и понесенных расходах в течение 1998 г. по внебюджетным источникам средств содержится в Приложении (документ A52/13 Add.1), который сопровождает Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г. и является его частью (только на английском и французском языках).

**НЕРЕВИЗОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 1998 г.
ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 гг.**

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Введение	3
Неревизованные промежуточные финансовые отчеты и разряды за 1998 г.	7
I. Отчет о целях и деятельности	7
II. Отчет о политике в области учета	7
Отчет I: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов по всем источникам средств Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.....	10
Отчет I.1: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов – другие фонды ВОЗ Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.....	12
Отчет I.2: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов – доверительные фонды – межорганизационные соглашения Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.....	14
Отчет I.3: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов – доверительные фонды – программная деятельность ВОЗ Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.....	16
Отчет I.4: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов – другие доверительные фонды и связанные с ними подразделения Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.....	18
Отчет I, Приложение 1 Перемещения между фондами	20
Приложение 2 Исключения.....	23
Отчет II: Неревизованный отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов на 31 декабря 1998 г.	24
Отчет III: Неревизованный отчет о движении кассовой наличности за 1998 г.....	27
Отчет IV: Отчет об ассигнованиях за финансовый период 1998-1999 гг. Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.....	28
Примечания к счетам	31
Разряд 1: Обязательные взносы - 1998 г. и предыдущие финансовые периоды.....	45
Разряд 2: Фонд оборотных средств	50
Разряд 3: Счет непредвиденных поступлений.....	51
Разряд 4: Специальный счет расходов на обслуживание	54
Разряд 5: Фонд недвижимого имущества.....	56
Разряд 6: Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ.....	58
Разряд 7: Депозиты и ценные бумаги.....	59
* * *	
Глоссарий бюджетных и финансовых терминов	60

ВВЕДЕНИЕ

1. Неревизованный промежуточный финансовый отчет Организации за 1998 г. представляется Генеральным директором в соответствии со статьей 34 Устава. Данный отчет был подготовлен в соответствии со статьей 11.3 Положений о финансах, согласно которой промежуточный финансовый отчет готовится в конце первого года двухгодичного финансового периода, а итоговый финансовый отчет за весь двухгодичный период готовится в конце второго года финансового периода.

2. Двадцать первого июля 1998 г. изменилось административное руководство Организации. Новая администрация внедрила новую структуру бюджета, которая отражает новую организационную структуру. Однако промежуточный финансовый отчет за 1998 г. содержит информацию о выполнении программного бюджета 1998-1999 гг., который был утвержден Ассамблеей здравоохранения в 1997 г. согласно прежней структуре программного бюджета. Поэтому представленные счета относятся к прежней структуре так же, как будут представлены окончательные счета за двухгодичный период 1998-1999 гг. Финансовый отчет за следующий двухгодичный период 2000-2001 гг. будет основан на новой структуре Организации, как это отражено в проекте программного бюджета на 2000-2001 гг., который будет утвержден на Пятьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения.

Представление промежуточного финансового отчета

3. Финансовые отчеты I-IV составлены в соответствии с рекомендованным форматом Стандартов учета Организации Объединенных Наций (СУ ООН). Это является главным изменением в представлении финансовых отчетов ВОЗ, впервые внедренном в 1996-1997 гг. Эти отчеты подкреплены и подробно объяснены в примечаниях к Финансовым отчетам и разрядам.

4. Приложение (документ A52/13 Add.1), которое выпускается в качестве части Отчета, содержит сводную информацию о внебюджетных поступлениях для деятельности, осуществляемой с помощью ВОЗ, в разбивке по государствам-членам и другим вкладчикам. Оно содержит также подробную информацию о поступлениях и расходах по всем внебюджетным средствам, имеющимся для программных целей, таких как Программа развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, Добровольный фонд укрепления здоровья, Доверительный фонд для Глобальной программы по СПИДу, Программа борьбы с онхоцеркозом, Африканская программа борьбы с онхоцеркозом, Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы и Доверительный фонд для Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням. Такое представление удовлетворяет потребностям многих доноров в финансовых отчетах о поступлениях и расходах по таким источникам в течение данного финансового периода. Дополнительная информация о взносах на различные счета Добровольного фонда укрепления здоровья, а также подробная информация о расходах международной программы здравоохранения по источникам средств для страновой, межстрановой, региональной, глобальной и межрегиональной деятельности, составленная на основе ревизованных счетов, имеется в виде отдельных компьютерных распечаток и может быть предоставлена по запросу.

Создание Специального счета для Фонда обновления ВОЗ

5. В соответствии со статьей 6.6 Положений о финансах Генеральный директор учредил Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ, цель которого состоит в обеспечении финансового и учетного механизма для регистрации поступлений в этот Фонд и понесенных расходов. Цель Фонда обновления заключается в финансировании начиная с 1998 г. в течение трех лет конкретных инициатив по изменениям, разработанных в ВОЗ и предназначенных для создания более единой, эффективной и гибкой Организации.

Поступления, полученные на Специальный счет, так же как и понесенные расходы, регистрируются в отдельной графе Отчета I.1: Сводном отчете о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках средств – Другие фонды ВОЗ. В Разряде 6 Финансового отчета содержится подробная информация о таких поступлениях и расходах.

Поступление обязательных взносов

6. Показатель поступления ежегодных обязательных взносов на конец 1998 г. составил 77,9% от общей суммы взносов; это сопоставимо с показателями в 77,7% и 78,3% на 31 декабря 1996 г. и 31 декабря 1997 г., соответственно. На 31 декабря 1998 г. 88 государств-членов (87 на 31 декабря 1997 г.) не выплатили свои взносы за текущий год полностью, в том числе 63 государства-члена (61 на 31 декабря 1997 г.), которые не произвели никаких выплат за этот год.

7. Беспокорство по поводу продолжающегося высокого уровня невыплаченных государствами-членами взносов, а также последствия таких задержек в выплате для программы работы, утвержденной Ассамблеей здравоохранения, широко и регулярно обсуждались Исполнительным комитетом и Ассамблеей здравоохранения. На своей Сто первой сессии в январе 1998 г. Исполнительный комитет принял резолюцию EB101.R17, настоятельно призывающую государства-члены, имеющие задолженности, выплатить свои остающиеся невыплаченными взносы до Пятьдесят первой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения. В резолюции WHA51.1 Ассамблея здравоохранения вновь обратила внимание государств-членов на необходимость предпринять срочные действия по выплате обязательных взносов и предложила представить доклад Исполнительному комитету на его Сто третьей сессии. В результате этого Исполнительный комитет принял резолюцию EB103.R12, рекомендующую Пятьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения вновь обратить внимание на важность выплаты взносов полностью и своевременно.

Последствия изменений обменных курсов

8. В соответствии с резолюцией WHA50.25, а также статьей 4.6 Положений о финансах Ассамблея здравоохранения уполномочила Генерального директора использовать со Счета непредвиденных поступлений чистую сумму в размере до 31 млн. долл. США для уменьшения неблагоприятного воздействия колебаний курсов валют на программный бюджет 1998-1999 гг.

9. В течение 1998 г. учетные ставки обменных курсов Организации Объединенных Наций/ВОЗ для франка КФА, индийской рупии, датской кроны и филиппинского песо в отношении доллара США дали экономию от обменных курсов в сумме 2 504 838 долл. США, а в отношении швейцарского франка - потерю на обменном курсе в сумме 635 547 долл. США в связи с бюджетными ставками обменных курсов, установленными для этих валют на двухгодичный период.

10. Кроме того, на основе учетных ставок обменных курсов ООН/ВОЗ, действовавших на 31 декабря 1998 г., а также исходя из предположения о том, что эти ставки сохраняются на оставшуюся часть финансового периода, было сделано предположение о том, что никакая дальнейшая значительная экономия не будет получена в течение 1999 г., в результате чего общая чистая экономия на обменных курсах за 1998-1999 гг. составит 1,8 млн. долл. США. Чистая экономия или потери учитываются в непредвиденных поступлениях на ежемесячной основе, так как они увеличиваются в соответствии с учетными обменными ставками ООН/ВОЗ, устанавливаемыми ежемесячно.

11. После закрытия двухгодичных счетов 1998-1999 гг. информация об использовании механизма компенсации колебаний обменных курсов в течение этого двухгодичного периода будет представлена в окончательном финансовом отчете, охватывающем весь финансовый период.

Общие принятые обязательства – регулярный бюджет

12. В двухгодичном бюджете средства выделяются на весь двухгодичный период. Обязательства по отношению к этим выделенным средствам в тех случаях, где это уместно, принимались на весь период в 24 месяца (например, оклады); в других случаях (например, оплата услуг консультантов и сотрудников по краткосрочным контрактам, командировочных расходов, стипендий, контрактных услуг, совещаний, приобретения материалов и оборудования, печатных работ и т.д.) обязательства принимались только в той степени, в какой они были известны и установлены на 31 декабря 1998 г. На конец двухгодичного периода данные по программам, регионам и т.д., охватывающие двухгодичный финансовый период, будут включены в финансовый отчет за двухгодичный период 1998-1999 гг., который будет представлен Пятьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения. Кроме того, другая подробная информация будет представлена о расходах по проектам в разбивке по источникам средств для страновой, межстрановой, региональной, глобальной и межрегиональной деятельности.

Накладные расходы по программам

13. В Организации сложилась практика взимать накладные расходы по программам (НРП) в отношении деятельности, финансируемой из внебюджетных ресурсов.

Ставками обложения являются следующие (в особых случаях ставки могут быть другими):

- 13% - обычная ставка накладных расходов по программам.
- 6% - службы снабжения и чрезвычайная гуманитарная деятельность.
- 3% - службы снабжения для государств-членов в случае финансирования самими государствами-членами.

Кабинет рассмотрит вопрос накладных расходов по программам в 1999 г.

Регулирование денежных операций и капиталовложений

14. Все средства, полученные Организацией для программной деятельности, будь то из регулярного бюджета или из внебюджетных источников, учитываются и расходуются в соответствии с политикой ВОЗ в отношении регулирования денежных операций и капиталовложений. Процентный доход по всем управляемым Организацией средствам, включая ее собственные средства, средства доверительных фондов и Добровольного фонда укрепления здоровья (ДФУЗ), пропорционально распределяется на месячной основе. Процентные поступления кредитуются на все специальные счета в рамках Добровольного фонда укрепления здоровья и в основные доверительные фонды. Процент может также начисляться в отношении подпрограмм ДФУЗ в тех фондах, которые имеют кассовый баланс в сумме 400 000 долл. США или выше, а также для индивидуальных взносов при кассовом балансе в 1 млн. долл. США и выше. В соответствии с установившейся в ВОЗ процедурой процентные доходы в течение финансового периода по каждому отдельному счету сохраняются для использования в следующий период.

Соответствие 2000 г.

15. Предполагая возникновение проблемы "тысячелетия", Организация еще до 1992-1993 гг. начала принимать меры по обеспечению сопоставимости своих финансовых, учетных и других соответствующих компьютерных систем при переходе в 2000 г. для избежания возможного прекращения операций в конце столетия. В этих целях все новые и обновленные программы в Системе административной и финансовой информации (САФИ) после 1992-1993 гг. соответствуют требованиям перехода в 2000 г.

Африканское региональное бюро

16. В результате гражданских беспорядков, произошедших в июне 1997 г., сотрудники Африканского регионального бюро (АФРО) в Браззавиле были эвакуированы, и некоторые старшие сотрудники, так же как и отдельные вспомогательные сотрудники, были временно перемещены в Женеву. Несмотря на то, что произошло неизбежное прекращение деятельности на уровне Регионального бюро, страновые программы продолжили получать полную поддержку после того, как финансирование и другие организационные мероприятия стали производиться через штаб-квартиру в Женеве. С октября 1997 г. региональное бюро временно размещено в Хараре (Зимбабве) и эффективно функционирует. Здания бюро, мебель, оборудование и другие средства, включая жилые помещения для персонала в Браззавиле, после эвакуации в июне 1997 г. использовались лишь ограниченно и в конце 1998 г. подверглись дальнейшему серьезному разрушению.

Заключение о ревизии

17. Промежуточный финансовый отчет не сопровождается заключением о ревизии. Тем не менее, счета постоянно изучаются и рассматриваются как внутренним, так и внешним ревизорами, и, в соответствии с Положениями о финансах, Внешний ревизор по своему усмотрению может сообщить Ассамблее здравоохранения о любых аспектах счетов, если он сочтет это необходимым.

НЕРЕВИЗОВАННЫЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И РАЗРЯДЫ ЗА 1998 г.

I. ОТЧЕТ О ЦЕЛЯХ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Цель Всемирной организации здравоохранения состоит в достижении всеми людьми наивысшего возможного уровня здоровья.

2. В 1997 г., когда был принят программный бюджет на 1998-1999 гг., для достижения этой цели Организация действовала в качестве руководящего и координирующего органа в международной работе по здравоохранению. Она сотрудничала с правительствами по их просьбам в укреплении служб здравоохранения, предоставлении надлежащей технической помощи, а в случаях чрезвычайных ситуаций или стихийных бедствий оказывала необходимую помощь в виде чрезвычайных поставок материалов и оборудования, предоставления услуг экспертов и оказания другой технической помощи. Организация установила и поддерживала эффективное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими специализированными учреждениями, правительственными органами здравоохранения и другими соответствующими группами в областях и дисциплинах, охватывающих весь спектр здравоохранения. В соответствии со своей главной целью Организация разработала проект достижения здоровья для всех с особым акцентом на оказание первичной медико-санитарной помощи, доступной для всех людей с помощью приемлемых для них средств, при их полном участии и по стоимости, которую общины и страны могут себе позволить. Питание, безопасное водоснабжение, борьба с инфекционными болезнями и научные исследования с применением существующих знаний к решению проблем здравоохранения развивающихся стран были определены в этом проекте в качестве приоритетных областей для действий.

3. Программный бюджет на 2000-2001 гг., составленный новой администрацией, содержит новые стратегические направления, миссии и задачи для достижения целей, стоящих перед Организацией.

II. ОТЧЕТ О ПОЛИТИКЕ УЧЕТА

Общая политика учета

4. Политика учета и практика финансовой отчетности, применяемые в ВОЗ, в целом основаны на требованиях Положений о финансах и Финансовых правилах ВОЗ. Однако, как это было решено на Сорок девятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, финансовые отчеты, сопровождающие примечания и разряды, составляются в соответствии со Стандартами учета системы Организации Объединенных Наций (СУ ООН) и представляются в форматах, указанных в этих Стандартах. Между этими Стандартами и Положениями о финансах и Финансовыми правилами ВОЗ практически нет расхождений. Как признал Административный комитет по координации (АКК) в системе Организации Объединенных Наций и как это предусмотрено стандартами учета, поскольку финансовый период 1996-1997 гг. был первым периодом, в течение которого эти стандарты были применены в ВОЗ, начальные сальдо на 1 января 1996 г., содержащиеся в сравнительных цифрах за 1996-1997 гг., не были скорректированы для приведения в соответствие с этими стандартами.

5. В тех случаях, когда в связи с применением в 1996-1997 гг. политики и практики учета, соответствующей Стандартам учета системы Организации Объединенных Наций, произошли изменения в процедурах учета ВОЗ и в представлении финансовых отчетов, такие произведенные изменения и финансовые последствия объясняются в соответствующих отчетах и разрядах или указаны иным образом. Основным изменением было принятие метода условного начисления для учета расходов по всем средствам, тогда как до 1996-1997 гг. некоторые средства регистрировались на кассовой основе (Примечание 18).

Единица учета и общее представление счетов

6. Финансовые отчеты, разряды и сопровождающие таблицы представлены в долларах США. Все активы и пассивы, включая счета к получению и выплате, ведутся на глобальном уровне в бухгалтерских книгах Организации без разбивки по источникам средств.

Пересчет произведенных операций, а также имеющихся активов и пассивов в иные валюты, чем доллары США

7. Пересчет операций, выраженных в иных валютах, чем доллары США, производится по преобладающей учетной ставке Организации Объединенных Наций, применимой на дату совершения операции. Однако расходные операции по авансовым счетам учитываются по учетной ставке, действующей на дату расходов, и регистрируются в основных счетах.

8. Активы и пассивы, имеющиеся в других валютах на конец финансового периода, пересчитываются в доллары США по учетным ставкам Организации Объединенных Наций, преобладающим на 31 декабря завершающего года. Однако в тех случаях, когда происходят значительные изменения в соотношениях между валютами на конец финансового периода, ставками обменных курсов, используемыми для пересчета в доллары США средств, регистрируемых в таких валютах на 31 декабря, являются те ставки, которые действуют на 1 января следующего года. Поскольку на 1 января 1999 г. фактически не произошло таких существенных изменений в обменных курсах, во всех случаях использовались обменные курсы, преобладавшие в течение декабря 1998 г.

Учет разницы в обменных курсах

9. Связанные с обменным курсом прибыли или потери от приобретения и продажи валют, помимо разницы в обменных курсах, возникающей в результате переоценки кассовых остатков, корректируются в отношении средств и счетов, которые участвуют в пропорциональном распределении процента в рамках общего инвестиционного плана ВОЗ (см. Примечание 12). Все другие различия, связанные с обменными курсами, включаются в непредвиденные поступления.

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов
Все источники финансирования
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.
(в долл. США)**

Ссылка	Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств (Разряды 1,2)	Другие фонды ВОЗ (Отчет I.1)	Добровольный фонд укрепления здоровья (A52/13 Add.1, стр. 43)	Доверительные фонды (Отчеты I.2, I.3, I.4)
ПОСТУПЛЕНИЯ:				
Обязательные взносы:				
- В действующий рабочий бюджет (1998 г.)	Разряд 1			
	Примечания 1,2	408 386 000	10 365 000	
- Новые и ранее неактивные государства-члены	Примечание 3			
Итого обязательных взносов		408 386 000	10 365 000	
Добровольные взносы:				
- Деятельность по программам ВОЗ	Примечания 4,5	2 728 885	259 738 339	97 796 145
- Деятельность по прочим программам	Примечание 6			169 445 980
Прочие поступления:				
- Деятельность, приносящая доходы	Примечание 7			85 454
- Фонды в рамках межорганизационных согл.	Примечание 8			41 682 961
- Отчисления из других фондов	Примечание 9			
- Доход от оказанных услуг	Примечания 10,11	40 372 092		
- Доход по процентам : полученный и распред. неуплаченный и нераспред.	Примечания 12,13 Примечание 14	8 893 181	10 910 600	8 305 097 8 534 183
- Механизм компенсации колебаний обм.курсов	Примечание 15	(1 869 291)	1 869 291	
- Другие источники	Примечание 16		857 136	312 800
Итого поступлений		406 516 709	69 923 069	326 162 620
РАСХОДЫ:				
Международная программа здравоохранения	Примечания 17-20	578 090 685	67 643 780	291 279 881
Другие цели	Примечание 21		20 793 822	131 306 696
Итого расходов		578 090 685	88 437 602	291 279 881
ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ		(171 573 976)	(18 514 533)	(20 630 942)
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов	Разряд 1 Примечание 28	(92 373 784)		
Возврат авансов в Фонд оборотных средств - (Резолюция WNA 48.21)	Разряд 2			
Выплата обязат. взносов за предыдущие годы	Разряд 3;Прим. 29	84 824 482	1 257 878	
Средства, сэкономлен. за счет неоплачен.обязат.	Разряд 3;Прим. 30		12 955 406	1 650 396
Перемещения между фондами	Прилож 1; Прим. 31	31 773 760	(31 773 760)	(350 000)
ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ	Отчет III	(147 349 518)	(36 075 009)	(20 280 942)
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.	Отчет II	(92 946 123)	198 919 893	186 542 556
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998г.	Отчет II	(240 295 641)	162 844 884	166 261 614
				321 919 623

Доля в основных средствах (Отчеты II, III)	Промежуточный итог	Исключения (Отчет I, Приложение 2; Примечания 32-33)	1998	Итого 1996-1997	
					ПОСТУПЛЕНИЯ:
					Обязательные взносы:
	418 751 000		418 751 000	838 552 000	- В действующий рабочий бюджет (1998 г.)
				176 358	- Новые и ранее неактивные государства-члены
	418 751 000		418 751 000	838 728 358	Итого обязательных взносов
	360 263 369	(8 798 830)	351 464 539	581 524 374	Добровольные взносы:
	169 445 980		169 445 980	299 148 177	- Деятельность по программам ВОЗ
					- Деятельность по прочим программам
	4 922 938		4 922 938	10 031 618	Прочие поступления:
	41 682 961		41 682 961	68 390 422	- Деятельность, приносящая доходы
				59 576	- Фонды в рамках межорганизационных согл.
	40 372 092	(31 201 568)	9 170 524	19 536 859	- Отчисления из других фондов
	28 108 878		28 108 878	64 631 450	- Доход от оказанных услуг
	8 534 183		8 534 183	6 329 233	- Доход по процентам : полученный и распред. полученный и нераспред.
	1 169 936		1 169 936	2 289 106	- Механизм компенсации колебаний обм. курсов
					- Другие источники
	1 073 251 337	(40 000 398)	1 033 250 939	1 890 669 173	Итого поступлений
					РАСХОДЫ:
	1 068 321 042	(40 000 398)	1 028 320 644	1 470 601 014	Международная программа здравоохранения
	157 530 174		157 530 174	315 158 405	Другие цели
	1 225 851 216	(40 000 398)	1 185 850 818	1 785 759 419	Итого расходов
	(152 599 879)		(152 599 879)	104 909 754	ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ
	(92 373 784)		(92 373 784)	(126 028 910)	Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов
				(5 139 390)	Возврат авансов в Фонд оборотных средств - (Резолюция WNA 48.21)
	86 082 360		86 082 360	189 141 425	Выплата обязат. взносов за предыдущие годы
	14 605 802		14 605 802	19 728 996	Средства, сэкономлен. за счет неоплачен. обязат. Перемещения между фондами
	(144 285 501)		(144 285 501)	182 611 875	ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
55 169 240	610 185 221		610 185 221	427 573 346	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.
55 169 240	465 899 720		465 899 720	610 185 221	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998г.

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов
Прочие фонды ВОЗ
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.
(в долл. США)**

Ссылка	Непредвиденные поступления			Авуарный счет	Фонд недвижим. имущества (Разряд 5)	Оборотный фонд для приобретения учеб.пособий и лабораторн. оборудования	Оборотный фонд реализации
	Доходы (Разряд 3)	Ассигнованн. на осуществ. задач	первоочеред.				
ПОСТУПЛЕНИЯ:							
Обязательные взносы:							
- В действующий рабочий бюджет (1998 г.)	Примечание 2						
- Новые и ранее неактивные государства-члены	Примечание 3						
Итого обязательных взносов							
Добровольные взносы:							
- Деятельность по программам ВОЗ							
- Деятельность по прочим программам							
Прочие поступления:							
- Деятельность, приносящая доходы	Примечание 7				118 348		4 343 601
- Фонды в рамках межорганизационных согл.							
- Отчисления из других фондов	Примечание 9	(10 000 000)	10 000 000				
- Доход от оказанных услуг	Примечания 10,11						
- Доход по процентам	Примечания 12,13	1 663 927			622 110		
- Механизм компенсации колебаний обм.курсов	Примечание 15	1 869 291					
- Другие источники	Примечание 16	857 136					
Итого поступлений		(5 609 646)	10 000 000		740 458		4 343 601
РАСХОДЫ:							
Международная программа здравоохранения	Примечания 17-20		10 150 344				562 969
Другие цели	Примечания 2,18,19				10 136 752		
Итого расходов			10 150 344		10 136 752		562 969
ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ							
		(5 609 646)	(150 344)		(9 396 294)		3 780 632
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов							
Выплата обязательных взносов за предыдущие годы	Разряд 3; Примечание 29		1 257 878				
Средства, сэкономлен. за счет неоплачен.обязат.	Примечание 30		12 955 406				
Перемещения между фондами	Прил. 1; Прим. 31	(15 431 128)		(15 517 000)			(3 780 632)
ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ	Отчет I	(6 827 490)	(150 344)	(15 517 000)	(9 396 294)		
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.	Отчет II	30 148 404	6 221 897	15 517 000	13 184 075	400 000	500 000
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998г.	Отчет II	23 320 914	6 071 553	-	3 787 781	400 000	500 000

Специальный счет арендных операций при штаб- квартире	Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ (Разряд 6)	Специальный счет расходов на обслуживан. (Разряд 4)	Фонд регулирован. налого- обложения	Фонд окончательн. выплат	Итого 1998	Итого 1996-1997	
			10 365 000		10 365 000	10 445 000	ПОСТУПЛЕНИЯ: Обязательные взносы: - В действующий рабочий бюджет (1998 г.) - Новые и ранее неактивные государства-члены
			10 365 000		10 365 000	10 621 358	Итого обязательных взносов
	2 728 885				2 728 885		Добровольные взносы: - Деятельность по программам ВОЗ - Деятельность по прочим программам
375 535					4 837 484	9 930 063	Прочие поступления: - Деятельность, приносящая доходы - Фонды в рамках межорганизационных согл.
		31 201 568		9 170 524	40 372 092	(14 547 000)	- Отчисления из других фондов
135 550	11 920	4 225 680		2 233 994	8 893 181	74 328 414	- Доход от оказанных услуг
					1 869 291	19 786 619	- Доход по процентам
					857 136	23 266 100	- Механизм компенсации колебаний обм. курсов
						2 390 572	- Другие источники
511 085	2 740 805	35 427 248	10 365 000	11 404 518	69 923 069	125 776 126	Итого поступлений
	253 811	56 676 656			67 643 780	58 841 208	РАСХОДЫ: Международная программа здравоохранения
403 127			2 687 030	7 566 913	20 793 822	37 692 925	Другие цели
403 127	253 811	56 676 656	2 687 030	7 566 913	88 437 602	96 534 133	Итого расходов
107 958	2 486 994	(21 249 408)	7 677 970	3 837 605	(18 514 533)	29 241 993	ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ
					1 257 878	6 222 171	Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов Выплата обязательных взносов за предыдущие годы
					12 955 406	15 702 049	Средства, сэкономлен. за счет неоплачен. обязат.
		2 955 000			(31 773 760)	(5 100 000)	Перемещения между фондами
107 958	2 486 994	(18 294 408)	7 677 970	3 837 605	(36 075 009)	46 066 213	ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
2 780 373		89 446 873	1 217 210	39 504 061	198 919 893	152 853 680	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.
2 888 331	2 486 994	71 152 465	8 895 180	43 341 666	162 844 884	198 919 893	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998г.

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов
Доверительные фонды - межорганизационные соглашения
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.**

(в долл. США)

Техническое сотрудничество

Ссылка	Программа развития ООН	Фонд ООН для дея- тельности в области народонаселения	Программа ООН по окружающей среде
ПОСТУПЛЕНИЯ:			
Обязательные взносы			
- В действующий бюджет (1998 г.)			
- Новые и ранее неактивные государства-члены			
Итого обязательных взносов			
Добровольные взносы:			
- Деятельность по программам ВОЗ			
- Деятельность по прочим программам			
Прочие поступления:			
- Деятельность, приносящая доходы			
- Фонды в рамках межорганизационных соглашений	Примечание 8	11 345 448	11 600 000
- Отчисления из других фондов			361 000
- Доход от оказанных услуг			
- Доход по процентам	Примечание 12		
- Механизм компенсации колебаний обменных курсов			
- Другие источники		(88 885)	(73 744)
Итого поступлений		11 256 563	11 526 256
			361 000
РАСХОДЫ:			
Международная программа здравоохранения	Примечан. 17-20	10 075 057	11 671 226
Другие цели			220 986
Итого расходов		10 075 057	11 671 226
			220 986
ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ			
		1 181 506	(144 970)
			140 014
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов			
Выплата обязательных взносов за предыдущие годы			
Средства, сэкономленные за счет невыплат. обязательств	Примечание 30	82 985	203 271
Перемещения между фондами			2 331
ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ	Отчет I	1 264 491	58 301
			142 345
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.	Отчет II	(2 118 330)	(1 440 506)
			(110 579)
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.	Отчет II	(853 839)	(1 382 205)
			31 766

Техническое сотрудничество	Службы снабжения
----------------------------	------------------

Программа ООН по контролю над наркот. веществами	Другие фонды ООН	Другие организации системы ООН	Итого		
			Межорганизационные соглашения 1998	1996-1997	
					ПОСТУПЛЕНИЯ:
					Обязательные взносы
					- В действующий бюджет (1998 г.)
					- Новые и ранее неактивные государства-члены
					Итого обязательных взносов
					Добровольные взносы:
					- Деятельность по программам ВОЗ
					- Деятельность по прочим программам
					Прочие поступления:
					- Деятельность, приносящая доходы
235 150	2 011 117	16 130 246	41 682 961	68 390 422	- Фонды в рамках межорганизационных соглашений
					- Отчисления из других фондов
					- Доход от оказанных услуг
	4 020		4 020	37 180	- Доход по процентам
					- Механизм компенсации колебаний обмен. курсов
			(162 629)		- Другие источники
235 150	2 015 137	16 130 246	41 524 352	68 427 602	Итого поступлений
					РАСХОДЫ:
362 225	2 300 331	13 018 221	37 648 046	69 057 252	Международная программа здравоохранения
					Другие цели
362 225	2 300 331	13 018 221	37 648 046	69 057 252	Итого расходов
(127 075)	(285 194)	3 112 025	3 876 306	(629 650)	ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ
					Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов
235			288 822	718 805	Выплата обязательных взносов за предыдущие годы
					Средства, сэкономленные за счет невыплат. обязательств
					Перемещения между фондами
(126 840)	(285 194)	3 112 025	4 165 128	89 155	ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
69 671	867 181	(888 393)	(3 620 956)	(3 710 111)	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.
(57 169)	581 987	2 223 632	544 172	(3 620 956)	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.

Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов
Доверительные фонды - деятельность по программам ВОЗ
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.
(в долл. США)

Техническое сотрудничество						
Ссылка	Глобальная программа по СПИДУ	Программа борьбы с онкоцеркозом	Африканская программа борьбы с онкоцеркозом	Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы	Целевой фонд Специальной программы науч.исслед. и подготовки специалистов по тропич. болезням	
ПОСТУПЛЕНИЯ:						
Обязательные взносы						
- В действующий бюджет (1998 г.)						
- Новые и ранее неактивные государства-члены						
Итого обязательных взносов						
Добровольные взносы:						
	Прим. 4,5	14 690 949	8 520 114	4 000 000	40 307 004	
- Деятельность по программам ВОЗ						
- Деятельность по прочим программам						
Прочие поступления:						
- Деятельность, приносящая доходы						
		85 454				
- Фонды в рамках межорганизационных соглашений						
- Отчисления из других фондов						
- Доход от оказанных услуг						
	Прим. 12,13	500 330	1 950	257 330	519 180	825 530
- Доход по процентам						
- Механизм компенсации колебаний обменных курсов						
- Другие источники						
Итого поступлений		500 330	14 778 353	8 777 444	4 519 180	41 132 534
РАСХОДЫ:						
Международная программа здравоохранения	Прим. 17-20	4 804 823	17 206 221	9 362 026	6 633 751	30 171 141
Другие цели						
Итого расходов		4 804 823	17 206 221	9 362 026	6 633 751	30 171 141
ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ		(4 304 493)	(2 427 868)	(584 582)	(2 114 571)	10 961 393
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов						
Выплата обязательных взносов за предыдущие годы			688 935	25 353	138 507	508 779
Средства, сэкономленные за счет невыплат. обязат.	Примечан. 30					
Перемещения между фондами	Приложен. 1; Примеч. 31				(500 000)	150 000
ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ	Отчет I	(4 304 493)	(1 738 933)	(559 229)	(2 476 064)	11 620 172
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.	Отчет II	12 885 937	(2 647 115)	138 046	9 804 189	(124 587)
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.	Отчет II	8 581 444	(4 386 048)	(421 183)	7 328 125	11 495 585

Техническое сотрудничество		Службы снабжения			
Младшие сотрудники категории специалистов	Другие фонды технического сотрудничества	Национальные службы и учреждения здравоохранения	Итого Техническое сотрудничество и службы снабжения 1998	1996-1997	
					ПОСТУПЛЕНИЯ:
					Обязательные взносы
					- В действующий бюджет (1998 г.)
					- Новые и ранее неактивные государства-члены
					Итого обязательных взносов
					Добровольные взносы:
4 966 669	21 512 124	3 799 285	97 796 145	166 197 307	- Деятельность по программам ВОЗ
					- Деятельность по прочим программам
			85 454	101 555	Прочие поступления:
					- Деятельность, приносящая доходы
				59 576	- Фонды в рамках межорганизационных соглашений
					- Отчисления из других фондов
					- Доход от оказанных услуг
67 000	95 118		2 266 438	5 524 690	- Доход по процентам
					- Механизм компенсации колебаний обменных курсов
					- Другие источники
					Итого поступлений
5 033 669	21 607 242	3 799 285	100 148 037	171 883 128	
					РАСХОДЫ:
6 568 668	14 801 264	4 110 756	93 658 650	177 517 541	Международная программа здравоохранения
					Другие цели
6 568 668	14 801 264	4 110 756	93 658 650	177 517 541	Итого расходов
(1 534 999)	6 805 978	(311 471)	6 489 387	(5 634 413)	ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ
					Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов
					Выплата обязательных взносов за предыдущие годы
			1 361 574	3 308 142	Средства, сэкономленные за счет невыплат. обязательств
			(350 000)	(39 594 334)	Перемещения между фондами
(1 534 999)	6 805 978	(311 471)	7 500 961	(41 920 605)	ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
2 176 531	13 642 553	3 283 881	39 159 435	81 080 040	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.
641 532	20 448 531	2 972 410	46 660 396	39 159 435	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов
Другие доверительные фонды и связанные подразделения
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 1998 г.
(в долл. США)**

Ссылка	Доверительный фонд для Объединенной Международное Программы ООН агентство по по ВИЧ/СПИДу изучению (ООН-СПИД) рака (Примечания 21,22) (Примеч. 21,22) (Примеч. 21,22) (Примеч. 21,23)			
	Международный вычислительный центр (Примеч. 21,22)	Медицинское страхование персонала (Примеч. 21,23)		
ПОСТУПЛЕНИЯ:				
Обязательные взносы				
- В действующий бюджет (1998 г.)				
- Новые и ранее неактивные государства-члены				
Итого обязательных взносов				
Добровольные взносы:				
- Деятельность по программам ВОЗ				
- Деятельность по прочим программам	Прим. 21-27	83 061 440	25 328 015	20 539 763
Прочие поступления:				
- Деятельность, приносящая доходы				
- Фонды в рамках межорганизационных соглашений				
- Отчисления из других фондов				
- Доход от оказанных услуг				
- Доход по процентам	Прим. 12,13	3 926 190		8 197 003
- Механизм компенсации колебаний обмен курсов	Примеч. 14			
- Другие источники				
- Прочие		906 456		(432 383)
Итого поступлений				
		87 894 086	25 328 015	20 539 763
РАСХОДЫ:				
Международная программа здравоохранения				
Другие цели	Примеч. 21, 23-27	55 211 184	24 053 444	27 121 568
Итого расходов				
		55 211 184	24 053 444	27 121 568
ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ				
		32 682 902	1 274 571	(6 581 805)
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов				
Выплата обязательных взносов за предыдущие годы				
Средства, сэкономленные за счет невыплаченных обязательств				
Перемещения между фондами	Приложение 1; Примечание 31			
ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ				
	Отчет I	32 682 902	1 274 571	(6 581 805)
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.				
	Отчет II	48 375 331	12 023 178	(774 474)
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.				
	Отчет II	81 058 233	13 297 749	(7 356 279)

Другие фонды (Примеч. 24-26)	Фонды (Примеч. 21,27)	Проценты, накопленные- нераспределен. (Примечание 14)	Итого Доверительные фонды для деятельности по прочим программам 1998	1996-1997	
					ПОСТУПЛЕНИЯ:
					Обязательные взносы
					- В действующий бюджет (1998 г.)
					- Новые и ранее неактивные государства-члены
					Итого обязательных взносов
					Добровольные взносы:
					- Деятельность по программам ВОЗ
7 047 323			169 445 980	299 148 177	- Деятельность по прочим программам
					Прочие поступления:
					- Деятельность, приносящая доходы
					- Фонды в рамках межорганизационных соглашений
					- Отчисления из других фондов
					- Доход от оказанных услуг
133 370	107 309	(6 329 233)	6 034 639	19 254 811	- Доход по процентам
		8 534 183	8 534 183	6 329 233	- Механизм компенсации колебаний обменных курсов
					- Другие источники
	1 356		475 429	3 124	- Прочие
7 180 693	108 665	2 204 950	184 490 231	324 735 345	Итого поступлений
					РАСХОДЫ:
					Международная программа здравоохранения
					Другие цели
7 031 369	52 067		136 736 352	277 517 775	
7 031 369	52 067		136 736 352	277 517 775	Итого расходов
149 324	56 598	2 204 950	47 753 879	47 217 570	ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ
					Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов
					Выплата обязательных взносов за предыдущие годы
					Средства, сэкономленные за счет невыплаченных обязательств
					Перемещения между фондами
				36 970 199	
149 324	56 598	2 204 950	47 753 879	84 187 769	ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
4 060 175	1 829 270	6 329 233	226 961 176	142 773 407	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 1998 г.
4 209 499	1 885 868	8 534 183	274 715 055	226 961 176	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.

ПЕРЕМЕЩЕНИЯ МЕЖДУ ФОНДАМИ (ПРИМЕЧАНИЕ 31)

Перемещения между фондами, приведенные в следующей таблице, осуществлялись
в 1998 г. между регулярным бюджетом, другими фондами ВОЗ и различными программами
(в долл. США)

	Ссылка	Регулярный бюджет	Непредвиденные поступления	Аварийный счет	Оборотный фонд реализации	Специальный счет расходов на обслуживание
Ассигнования для действующего рабочего бюджета 1998-1999 гг. (резолюция WHA 50.25)	Разряд 3	(31 773 760)	16 256 760	15 517 000		
Средства, выделенные для покрытия расходов на выпуск и рекламу публикаций ВОЗ, 1999 г.	Разряд 4				2 955 000	(2 955 000)
Излишки, 1998 г., на счет непредвиденных поступлений	Разряд 3		(825 632)		825 632	
Перемещения по другим программам						
Итого		(31 773 760)	15 431 128	15 517 000	3 780 632	(2 955 000)

Добровольный фонд укрепления здоровья	Специальная программа научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням	Доверит. фонд здравоохранения Сасакавы	
			Ассигнования для действующего рабочего бюджета 1998-1999 гг. (резолюция WHA 50.25)
			Средства, выделенные для покрытия расходов на выпуск и рекламу публикаций ВОЗ, 1999 г.
			Излишки, 1998 г., на счет непредвиденных поступлений
(350 000)	(150 000)	500 000	Перемещения по другим программам
(350 000)	(150 000)	500 000	Итого

Исключения (Примечания 32-33)
(в долл. США)

1. В 1998 г. были произведены следующие перемещения между фондами технического сотрудничества, регистрируемые как расходы по международной программе здравоохранения для фондов-источников и как доходы для фондов-получателей.

Фонд-источник	Фонд-получатель	
<i>Регулярный бюджет</i>	- Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням	1 132 300
	- Программа борьбы с онхоцеркозом	250 000
	- Африканская программа борьбы с онхоцеркозом	50 000
<i>Программа развития ООН</i>	- Добровольный фонд укрепления здоровья	475 000
	- Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням	1 000 000
	- Программа борьбы с онхоцеркозом	2 791 530
<i>Фонд ООН для деятельности в области народонаселения</i>	- Добровольный фонд укрепления здоровья	3 000 000
<i>Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы</i>	- Доверительный фонд для Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням	100 000
		<u>8 798 830</u>

Эти перемещения отражены в графе "Исключения" Отчета I как снижение дохода по добровольным взносам для деятельности по программам ВОЗ с соответствующим снижением расходов по Международной программе здравоохранения.

2. Кроме этих перемещений, были произведены исключения между доходными и расходными статьями учета по следующим позициям.

Исключения по статьям доходов	Исключения по статьям расходов
<i>Доход, полученный от предоставленных услуг:</i>	<i>Международная программа здравоохранения:</i>
- Получено от взимания накладных расходов по программам	- Накладные расходы, взимаемые с деятельности, финансируемой за счет внебюджетных средств
31 201 568	31 201 568
<u>31 201 568</u>	<u>31 201 568</u>

**НЕРЕВИЗОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОСТОЯНИИ АКТИВОВ, ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ
НА 31 ДЕКАБРЯ 1998 г.
(в долл. США)**

	<i>Ссылка</i>	1998 г.	1997 г.
АКТИВЫ			
Наличность			
В банках, в процессе перечисления и в кассе	Примеч. 34	80 387 935	35 627 034
Депозиты и ценные бумаги	Разряд 7	802 852 847	738 385 743
Счета к получению			
		1998 г.	Предыдущ. финансов. периоды
Задолженность гос.-членов по обязательным взносам	Разряд 1	92 373 784	93 593 834
За вычетом: Резерва для покрытия задержек в сборе обязательных взносов	Отчет I	92 373 784	93 593 834
		-	-
Различные другие дебиторы	Прим. 36	34 502 064	31 764 145
Предварительные оплаченные расходы	Прим. 37	26 437	528 067
Накопленные и нераспределенные проценты	Прим. 14	8 534 183	6 329 233
Основные средства (Недвижимущество)	Прим. 39		
Земельные участки и здания:			
Штаб-квартира		41 597 370	41 597 370
Африка		8 261 740	8 261 740
Юго-Восточная Азия		1 487 947	1 487 947
Восточное Средиземноморье		365 425	365 425
Западная часть Тихого океана		3 456 758	3 456 758
		55 169 240	55 169 240
ИТОГО АКТИВОВ		981 472 706	867 803 462
ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ			
Взносы гос.-членов, полученные досрочно	Прим. 40	19 199 628	20 851 491
Неоплаченные обязательства	Прим. 41		
Деятельность по программам ВОЗ:			
Регулярный бюджет - Текущий финансовый период		255 303 265	83 147 148
- Предыдущий финансовый период		8 256 630	-
Другие фонды ВОЗ		45 387 110	11 421 165
Добровольный фонд укрепления здоровья		88 045 959	52 655 872
Межорганизационные соглашения		6 312 469	6 777 611
Доверительные фонды		35 014 792	30 514 524
		438 320 225	184 516 320
Деятельность по прочим программам:			
Доверит. фонд для Объед. программ ООН по ВИЧ/СПИДу (ООН-СПИД)		24 367 438	33 612 529
Международный вычислительный центр (МВЦ)		9 507 718	1 607 587
		472 195 381	219 736 436
Счета к оплате	Прим. 42	24 177 977	17 030 314
ИТОГО ПАССИВОВ		515 572 986	257 618 241

ОСТАТКИ ФОНДОВ	Ссылка	1998 г.	1997 г.
Доверительные фонды			
Фонды технического сотрудничества и служб снабжения	Отчет I.2; I.3	47 204 568	35 538 479
Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ООН-СПИД)	Отчет I.4; Прим. 43	81 058 233	48 375 331
Международный вычислительный центр (МВЦ)		(7 356 279)	(774 474)
Фонды и другие доверительные фонды	Отчет I.4	192 478 918	173 031 086
Накопленные и нераспределенные проценты	Отчет I.4	8 534 183	6 329 233
		321 919 623	262 499 655
Добровольный фонд укрепления здоровья	Отчет I	166 261 614	186 542 556
Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств			
Авансы, обеспеченные из других фондов ВОЗ	Разряд 2	(8 121 641)	(92 946 123)
Регулярный бюджет		(232 174 000)	
	Отчет I	(240 295 641)	(92 946 123)
Другие фонды ВОЗ			
Счет непредвиденных поступлений	Отчет I.1; Разряд 3	29 392 467	36 370 301
Специальный фонд Исполнительного комитета	Прим. 46		
Авуарный счет	Прим. 47		15 517 000
Фонд недвижимого имущества	Разряд 5	3 787 781	13 184 075
Оборотный фонд для приобр. учеб. пособий и лаборат. оборудования на цели мед. обучения и подготовки кадров	Отчет I.1	400 000	400 000
Оборотный фонд реализации	Прим. 48	500 000	500 000
Специальный счет арендных операций при штаб-квартире	Прим. 49	2 888 331	2 780 373
Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ	Разряд 6	2 486 994	
Специальный счет расходов на обслуживание	Разряд 4	71 152 465	89 446 873
Фонд регулирования налогообложения	Прим. 2	8 895 180	1 217 210
Счет окончательных выплат	Отчет I.1	43 341 666	39 504 061
		162 844 884	198 919 893
Доля государств-членов в основных средствах (Недвижимое имущество)	Прим. 50	55 169 240	55 169 240
ИТОГО ОСТАТКОВ ФОНДОВ		465 899 720	610 185 221
ВСЕГО ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ		981 472 706	867 803 462

**Неревизованный отчет о движении денежных средств
за 1998 г.
(в долл. США)**

	1998 г.	1996-1997 гг.
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ПО ОСНОВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:		
Итого изменений в остатках фондов (Отчет I)	(144 285 501)	182 611 875
(Увеличение) уменьшение в счетах к получению - прочие дебиторы	(2 737 919)	867 451
(Увеличение) уменьшение предварительно оплаченных расходов	501 630	(1 376)
(Увеличение) уменьшение накопленных и нераспределенных процентов	(2 204 950)	(6 329 233)
Увеличение (уменьшение) взносов, полученных досрочно	(1 651 863)	(5 400 227)
Увеличение (уменьшение) непоплаченных обязательств	252 458 945	101 995 275
Увеличение (уменьшение) в счетах к оплате	7 147 663	(5 934 253)
За вычетом: Процентного дохода	(34 438 111)	(64 631 450)
Экономия за счет погашения обязательств предыдущих периодов	(14 605 802)	(19 728 996)
	<hr/>	<hr/>
Чистые денежные средства по оперативной деятельности	60 184 092	183 449 066
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:		
(Увеличение) уменьшение инвестиций	(64 467 104)	(250 727 802)
Плюс: процентный доход	34 438 111	64 631 450
Чистые денежные средства от инвестиционной и финансовой деятельности	(30 028 993)	(186 096 352)
	<hr/>	<hr/>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ:		
(Увеличение) уменьшение по земельным участкам и зданиям		52 295
Экономия за счет погашения обязательств предыдущих периодов	14 605 802	19 728 996
	<hr/>	<hr/>
Чистые денежные средства из других источников	14 605 802	19 781 291
	<hr/>	<hr/>
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ	44 760 901	17 134 005
	<hr/>	<hr/>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА 1 ЯНВАРЯ 1998 г. И 1996 г.	35 627 034	18 493 029
	<hr/>	<hr/>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА 31 ДЕКАБРЯ 1998 г. И 1997 г.	80 387 935	35 627 034
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**ОТЧЕТ ОБ АССИГНОВАНИЯХ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 гг.
НЕРЕВИЗОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 1998 г.**
(в долл. США)

Раздел ассигнований	Суммы, утвержденные резолюцией WHA50.25	Перемещения средств между разделами, осуществленные Генеральным директором	Перемещения средств между разделами в процентном выражении от утвержденных ассигнований	Механизм компенсации колебаний обмен. курсов: чистые перемещ. средств на счет непредвиден. поступлений ^a
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1. Руководящие органы	19 281 800	(53 100)	(0.28)	21 128
2. Политика и управление в обл. здравоохранения	255 618 000	662 300	0.26	(550 275)
3. Развитие служб здравоохранения	170 423 800	(1 597 300)	(0.94)	(169 737)
4. Укрепление и охрана здоровья	133 492 100	(2 514 900)	(1.88)	(57 401)
5. Комплексная борьба с болезнями	135 144 400	3 661 900	2.71	(19 991)
6. Административные службы	128 693 900	(158 900)	(0.12)	(1 093 015)
ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ	842 654 000	0		(1 869 291)
7. Перемещение в Фонд регул. налогообложения	80 000 000			
ВСЕГО	922 654 000	0		(1 869 291)

^a Фактические ассигнования на 1998-1999 гг. (колонка 6) учитывают чистые перемещения в течение первого двухгодичного периода на Счет непредвиденных поступлений, необходимые для покрытия по состоянию на 31 декабря 1998 г. благоприятных расчетных обменных курсов Организации Объединенных Наций/ВОЗ по отношению к доллару (колонка 5) валют стран местонахождения штаб-квартиры и региональных бюро в соответствии с механизмом компенсации колебаний обменных курсов согласно статье 4.6 Положений о финансах, а также в соответствии с резолюцией WHA50.25. Функционирование этого механизма в течение 1998 г. включает перемещения на счет непредвиденных поступлений в сумме 2 504 838 долл. в результате экономии от более благоприятных обменных курсов за вычетом перечислений со счета непредвиденных поступлений в результате неблагоприятного обменного курса одной из валют в сумме 635 547 долл., в результате чего чистая экономия в течение этого года составила 1 869 291 долл.

^b В соответствии со сложившейся практикой составления двухгодичных программных бюджетов и процедурами учета в тех случаях, когда это было возможно, обязательства по регулярному бюджету брались на весь двухгодичный период.

Фактические ассигнования ^a	Обязательства ^b			Остаток, имеющийся для погашения обязательств в 1999 г. ^d	Раздел ассигнований
	Оплаченные	Неоплаченные ^c	Всего		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(1)
19 249 828	7 625 556	4 610 580	12 236 136	7 013 692	1. Руководящие органы
255 730 025	107 441 009	86 421 437	193 862 446	61 867 579	2. Политика и управление в области здравоохранения
168 656 763	54 874 759	44 074 704	98 949 463	69 707 300	3. Развитие служб здравоохранения
130 919 799	45 615 611	36 003 847	81 619 458	49 300 341	4. Укрепление и охрана здоровья
138 786 309	52 803 795	36 714 384	89 518 179 ^e	49 268 130	5. Комплексная борьба с болезнями
127 441 985	54 426 690	47 478 313	101 905 003	25 536 982	6. Административные службы
840 784 709	322 787 420	255 303 265	578 090 685	262 694 024	ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ
80 000 000	80 000 000		80 000 000		7. Перемещение в Фонд регулирования налогообложения
920 784 709	402 787 420	255 303 265	658 090 685	262 694 024	ВСЕГО

^c Обязательства, взятые по состоянию на 31 декабря 1998 г., но еще не выплаченные на эту дату, в отношении окладов и пособий, стипендий, командировочных расходов, закупок материалов и оборудования, печати и т.д., включая неоплаченные обязательства, связанные с окладами и пособиями для персонала на 1999 г., в сумме приблизительно 170,8 млн. долл.

^d Остаток, имеющийся для удовлетворения расходов по новым обязательствам, которые будут браться в 1999 г. по мере заключения новых контрактов, выдачи командировочных удостоверений, заказов на приобретение или печать и т.д.

^e Включая взносы из регулярного бюджета в Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням в сумме 1 132 300 долл. в Программу борьбы с онхоцеркозом в сумме 250 000 долл. и в Африканскую программу борьбы с онхоцеркозом в сумме 50 000 долл., которые были перечислены по состоянию на 31 декабря 1998 г.

ПРИМЕЧАНИЯ К СЧЕТАМ

СВОДНЫЙ ОТЧЕТ О ПОСТУПЛЕНИЯХ И РАСХОДАХ, А ТАКЖЕ
ИЗМЕНЕНИЯХ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ ЗА 1998 г. (ОТЧЕТ I)

ПОСТУПЛЕНИЯ

Обязательные взносы (Отчет I)

1. Поступления обязательных взносов государств-членов и ассоциированных членов в действующий рабочий бюджет 1998 г. составляют 50% действующего рабочего бюджета 1998-1999 гг. и регистрируются по мере наступления обязательств по выплате, т.е. методом условного начисления. Однако по отношению к этим поступлениям предусмотрен резерв на задержку в сборе взносов в сумме до 100% обязательных взносов, остающихся невыплаченными на 31 декабря 1998 г. (Разряд 1).

2. В соответствии с резолюцией Ассамблеи здравоохранения WHA21.10, согласно которой был учрежден Фонд регулирования налогообложения, обязательные взносы всех государств-членов уменьшаются (кредитуются) на сумму поступлений по плану налогообложения персонала. Для тех государств-членов, которые взимают подоходный налог с получаемого в Организации дохода их гражданами, являющимися сотрудниками ВОЗ, полученный кредит уменьшается на предполагаемую сумму подоходного налога, подлежащую возмещению Организацией соответствующему сотруднику. При определении кредитов, применяемых к соответствующим государствам-членам, Фонд регулирования налогообложения кредитуются за счет дохода от налогообложения персонала (т.е. из оклада брутто сотрудника вычитается определенная сумма вместо подоходного налога), причем кредиты регистрируются под наименованием отдельных государств-членов пропорционально их обложениям на соответствующий финансовый период. В 1998-1999 гг. поступления, перечисленные в Фонд регулирования налогообложения, получались следующим образом:

	Долл. США
Обложения персонала (Раздел 7 ассигнований – см. Отчет IV)	80 000 000
<u>За вычетом:</u> Кредитов государствам-членам	<u>69 635 000</u>
Отчеты I и I.1	<u>10 365 000</u>

3. Поступления обязательных взносов новых и ранее неактивных членов подпадают под действие статьи 5.2(с), статьи 5.10 Положений о финансах и правила 103.6 Финансовых правил. Такие поступления регистрируются на кассовой основе, т.е. после получения, и кредитуются в непредвиденные поступления (Отчеты I, I.1, Разряд 1).

Добровольные взносы (Отчеты I, I.1, I.3, I.4)

4. Добровольные взносы для программной деятельности ВОЗ регистрируются на кассовой основе, т.е. после получения. Они включают взносы, полученные для Добровольного фонда укрепления здоровья, Специального счета для Фонда обновления ВОЗ, Программы борьбы с онхоцеркозом, Африканской программы борьбы с онхоцеркозом, Доверительного фонда Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням, Программы по младшим сотрудникам категории специалистов, других доверительных фондов для технического сотрудничества, а также фондов служб снабжения.

5. Взносы в виде товаров или услуг, полученные ВОЗ, регистрируются в качестве поступлений в Добровольный фонд укрепления здоровья по стоимости, указанной донором, и списываются как расходы по получении товаров или услуг.

6. ВОЗ управляет другими доверительными фондами и образованиями, которые не являются частью программной деятельности ВОЗ; взносы в эти доверительные фонды и образования также регистрируются на кассовой основе. Они включают доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ООН-СПИД), Международное агентство по изучению рака (МАИР) и Международный вычислительный центр (МВЦ), для каждого из которых составляют подробные финансовые отчеты и делается подтверждение ревизии для соответствующего руководящего органа. В эту классификацию включается также доверительный фонд для Системы страхования здоровья сотрудников ВОЗ, фонды и соответствующие счета, руководство которыми осуществляет Организация (Примечание 21).

Другие поступления – Фонды ВОЗ

Деятельность, приносящая доход (Отчеты I, I.1 и I.3)

7. Доходы включают плату за аренду домов для персонала и плату за аренду помещений представителями бюро путешествий в региональных бюро, которые кредитуются на счет Фонда недвижимого имущества (Разряд 5); поступления от аренды помещений в штаб-квартире, кредитуемые на Специальный счет арендных операций при штаб-квартире; доходы от продажи публикаций и других пропагандистских материалов ВОЗ, кредитуемые на счет Оборотного фонда реализации. Все поступления регистрируются на кассовой основе.

Средства по межорганизационным соглашениям (Отчеты I и I.2)

8. Они включают наличные отчисления из Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения и из других специализированных организаций и учреждений Организации Объединенных Наций для финансирования деятельности, средства для которых предоставляют эти учреждения и для которых ВОЗ является исполняющим или партнерским учреждением. В поступления из этого источника включаются также выплаты, производимые Программой развития Организации Объединенных Наций, выступающей в качестве оплачивающего учреждения для ВОЗ на местах (Отчет I.2).

Ассигнования из других фондов (Отчеты I и I.1)

9. Они включают перечисление через Авуарный счет средств, которые Всемирная ассамблея здравоохранения уполномочила выплатить в качестве частичного финансирования действующего рабочего бюджета, что происходит во второй год двухгодичного периода.

Поступления от оплаты оказанных услуг

10. Они включают (1) поступления от взимания накладных расходов по программам за программные расходы на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников (Отчет I.1, Разряд 4) и (2) кредиты в Счет окончательных выплат (Отчет I.1).

11. Поступления в течение финансового периода от взимания накладных расходов по программам на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников, хранятся на Специальном счете расходов на обслуживание для использования в последующий финансовый период.

Процентный доход (Отчеты I, I.1, I.2, I.3 и I.4)

12. Процент, полученный по средствам, инвестированным в соответствии с общим планом инвестиций ВОЗ, распределяется на месячной основе между фондами и другими счетами, предназначенными для участия в распределении, пропорционально их капиталу на конец каждого месяца соответствующего календарного года. Процент, полученный по инвестициям, произведенным для специальных фондов или других счетов, кредитуются непосредственно в соответствующие фонды по мере получения. Эти инвестиции исключаются из капитальной суммы фондов, к которым они относятся, в отношении участия этих фондов в общем плане инвестиций ВОЗ. Процент, подлежащий распределению между участвующими фондами, должен быть скорректирован для учета разницы в обменных курсах в связи с обменными операциями (см. Отчет о политике учета).

13. Процентный доход, полученный и распределенный в течение финансового периода по конкретным счетам ВОЗ, доверительным фондам и Добровольному фонду укрепления здоровья, сохраняется для использования в этих счетах и фондах.

14. Процент, накопленный по инвестициям на конец финансового периода, но подлежащий выплате на более позднюю дату, учитывается в счетах в качестве одной глобальной суммы к получению. Соответствующий кредит отражается в отдельном доверительном фонде для нераспределенного процента. Распределение между фондами и другими соответствующими счетами происходит только после получения процента.

Механизм компенсации колебаний обменных курсов (Отчеты I, I.1 и IV, Разряд 3)

15. Использование механизма компенсации колебаний обменных курсов в 1998 г. в соответствии с решением Ассамблеи здравоохранения, принятым в резолюции WHA50.25, составило для перечислений из регулярного бюджета в непредвиденные поступления общую сумму 2 504 838 долл. в результате экономии, полученной от применения более благоприятных учетных ставок обменных курсов, чем установленные для программного бюджета на двухгодичный период, за вычетом перечислений из непредвиденных поступлений из-за неблагоприятного обменного курса одной из валют в сумме 635 547 долл., в результате чего чистая экономия за год составила 1 869 291 долл.

Другие поступления - прочие (Отчеты I и I.1; Разряд 3)

16. Этот вид поступлений состоит из прочих непредвиденных поступлений, которые распределяются следующим образом:

Возмещения и скидки	233 064
Разница в обменном курсе	213 595
Продажа оборудования и материалов	92 157
Поступления от швейцарской почтовой службы	450
Аренда подземного гаража	<u>317 870</u>
	<u>857 136</u>

РАСХОДЫ

17. Расходы по всем управляемым ВОЗ фондам для технической помощи, служб снабжения и других программ ВОЗ регистрируются методом условного начисления. За исключением деятельности, финансируемой в соответствии с межучрежденческими соглашениями, т.е. Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и других организаций ООН, для которых ВОЗ является исполняющим учреждением, обязательства устанавливаются в соответствии со статьей IV Положений о финансах и статьей V Финансовых правил. Что касается обязательств по упомянутым выше фондам, предусмотренным в соответствии с межучрежденческими соглашениями, то они устанавливаются и погашаются в соответствии с финансовыми правилами соответствующих финансирующих учреждений.

18. Двухгодичный период 1996-1997 гг. был первым финансовым периодом, в течение которого ВОЗ регистрировала расходы методом условного начисления по всем фондам. До 1996-1997 гг. некоторые фонды, в частности Добровольный фонд укрепления здоровья, некоторые другие доверительные фонды и фонды ВОЗ, регистрировали расходы на кассовой основе. Эти фонды, которые ранее были фондами наличных средств для целей регистрации отчетности о расходах и которые в настоящее время регистрируют расходы методом условного начисления, являются следующими:

Фонды ВОЗ:

- Фонд недвижимого имущества
- Оборотный фонд реализации
- Специальный счет арендных операций при штаб-квартире
- Специальный счет расходов на обслуживание
- Счет окончательных выплат

Фонды в соответствии с межорганизационными соглашениями:

- Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оказания экстренной помощи Афганистану
- Детский фонд Организации Объединенных Наций
- Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Доверительные фонды - Техническое сотрудничество:

- Младшие сотрудники категории специалистов
- Другие доверительные фонды
- Службы снабжения
 - Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лабораторного оборудования для целей медицинского обучения и подготовки кадров
- Общие

Добровольный фонд укрепления здоровья

19. Расходы, подлежащие регистрации в промежуточном финансовом отчете за 1998 г. и двухгодичный период 1998-1999 гг., основываются на фактических обязательствах, т.е. на выплатах, произведенных в течение года/двухгодичного периода, и неоплаченных обязательствах на конец финансового периода.

20. Расходы по программной деятельности ВОЗ, указанные в Отчете I, охватывающие техническое сотрудничество и службы снабжения, показаны в отдельных колонках, таких как регулярный бюджет и фонд оборотных средств, а также каждый источник или группы источников внебюджетного финансирования, и регистрируются в строке расходов «Международная программа здравоохранения».

21. Расходы по программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, а также расходы из фондов или образований, в отношении которых ВОЗ имеет административные обязанности или другие связи, регистрируются под отдельными заголовками колонок в строке расходов «Другие цели». Такие доверительные фонды и другие образования в отношении программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, включают:

Доверительный фонд для Объединенной Программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу
Международное агентство по изучению рака
Международный вычислительный центр
Страхование здоровья сотрудников
Специальный компенсационный фонд
Счета по имуществу умерших сотрудников
Другие фонды
Фонды

22. Подробные финансовые отчеты выпускаются отдельно Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Международным агентством по изучению рака и Международным вычислительным центром. Каждое из этих учреждений должно получать отдельное подтверждение ревизии, которое направляется их соответствующему руководящему органу.

Страхование здоровья сотрудников (Отчет 1.4)

23. Поступления в Фонд страхования здоровья сотрудников состоят из взносов, получаемых от действующих и вышедших на пенсию сотрудников (одна треть этих взносов оплачивается самими участниками, а две трети – Организацией), а также из процентов, полученных на инвестиции. Кроме того, Организация платит специальный взнос для финансирования (за десятилетний период) актуарного дефицита для вышедших на пенсию сотрудников, выявленного после актуарного исследования в 1989 г. Остаток, причитающийся на конец 1998 г., будет выплачен в 1999 г. В качестве меры обеспечения адекватного финансирования для удовлетворения будущих требований вышедшего на пенсию персонала ежегодно резервируется фиксированный процент (в настоящее время 25%) взносов работающих сотрудников. Остальные 75% взносов (так называемые взносы первого ранга) необходимы для удовлетворения текущих требований работающих сотрудников. Если взносов для этой цели недостаточно, любой дефицит должен быть покрыт дополнительным взносом (взносом второго ранга), уплачиваемым сотрудниками и Организацией в соответствующем бюро/регионе в течение следующего года. Остаток средств на 31 декабря 1998 г. в сумме 173 085 802 долл. распределяется следующим образом:

Для обеспечения уставных резервов

Урегулирование остающихся невыплаченными требований (правило 470.1 SHI).....	7 567 472	
Будущие расходы вышедших на пенсию сотрудников (правило 470.2 SHI)	<u>129 394 000</u>	136 961 472
Резерв для крупных требований и стоимость перестрахования (правило 470.3 SHI)		<u>36 124 330</u>
		<u>173 085 802</u>

Другие фонды (Отчет 1.4)

Специальный компенсационный фонд

24. Этот фонд был создан Генеральным директором в соответствии со статьей 6.6 Положений о финансах для периодических выплат, производимых согласно компенсационным правилам ВОЗ в отношении несчастных случаев и заболеваний во время выполнения служебных обязанностей. Он финансируется посредством перечисления средств из тех бюджетных ресурсов, из которых финансируется сотрудник; кредита выплат, полученных по коммерческому полису страхования несчастных случаев и заболеваний, заключенному для этой цели, а также полученных процентов.

Счета по имуществу умерших сотрудников

25. Они включают остатки к выплате по счету умерших сотрудников ВОЗ до завершения юридических и иных связанных с наследованием формальностей.

Другие доверительные фонды, имеющиеся у ВОЗ

26. Эти фонды включают остатки, хранящиеся от имени межучрежденческих образований и других учреждений, управление которыми доверено ВОЗ.

Фонды

27. Они включают фонды, финансовое и административное руководство которыми доверено ВОЗ. На 31 декабря 1998 г. ими были:

- Фонд Леона Бернара
- Фонд Дарлингга
- Фонд д-ра А.Т. Шуша
- Фонд Жака Паризо
- Фонд Ихсана Дограмачи для охраны здоровья семьи
- Премия д-ра Комлана А.А. Кенума
- Стипендия Франческо Поккиари
- Фонд здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов

Резерв на случай задержки поступления обязательных взносов (Отчет I)

28. Этот резерв относится к обязательным взносам государств-членов за 1998 г. в действующий рабочий бюджет в соответствии с утвержденным регулярным программным бюджетом на 1998-1999 гг., которые на 31 декабря 1998 г. оставались невыплаченными. Общая сумма резерва соответствует общей сумме обязательных взносов, остающейся невыплаченной государствами-членами, как это отражено в Разряде 1.

Выплаты обязательных взносов за предшествующие финансовые периоды (Отчет I)

29. Задолженности по обязательным взносам, собранные в 1998 г. за предшествующие финансовые периоды, и их погашение подробно указаны ниже.

Сумма	Финансовый период	Погашение задолженностей по обязательным взносам		
		Внутренние займы	Фонд оборотных средств	Непредвиденные поступления
14 935	1976	-	-	14 935
29 300	1977	-	-	29 300
5 127	1978	-	-	5 127
43 400	1986-1987	-	-	43 400
165 783	1988-1989	-	-	165 783
999 333	1992-1993	-	-	999 333
<u>84 824 482</u>	1996-1997	84 824 482	-	-
<u>86 082 360</u>		<u>84 824 482</u>	<u>-</u>	<u>1 257 878</u>
(Разряд 1)		(Разряд 2)	(Разряд 2)	(Разряд 3)

Экономия на погашении обязательств предыдущих финансовых периодов (Отчеты I, I.1, I.2 и I.3)

30. Это относится к погашению в 1998 г. непоплаченных обязательств за предыдущие финансовые периоды и к чистой экономии, полученной во время урегулирования или в случае, если погашения обязательств более не требовалось. Зарегистрированная экономия относится к тем фондам, по которым накопленная сумма различных расходов учитывается в дебете/кредите счета непредвиденных поступлений или прочих поступлений соответствующего фонда. Эти фонды, а также поступления, кредитованные на каждый из них в течение 1998 г., включают следующие:

- Регулярный бюджет
- Программа развития Организации Объединенных Наций
- Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
- Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю за наркотическими средствами
- Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения
- Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оказания помощи Ливану
- Различные доверительные и добровольные фонды Организации Объединенных Наций
- Программа борьбы с онхоцеркозом
- Африканская программа борьбы с онхоцеркозом
- Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням
- Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы

Перемещения между фондами (Отчет I - Приложение 1)

31. Они относятся к перемещениям между внутренними фондами ВОЗ для указанных целей в отношении необходимых учетных действий для отражения решений, принятых Всемирной ассамблеей здравоохранения. Они также включают действия, предпринятые Генеральным директором при закрытии счетов и при составлении финансовых отчетов Организации и вспомогательных таблиц в соответствии с Положениями о финансах и сложившейся практикой учета. Эти перемещения детально приводятся в Приложении 1 Отчета I и в сопровождающих его отчетах.

Исключения (Отчет I - Приложение 2)

32. В таких условиях, как в ВОЗ, где программная деятельность по регулярному бюджету и деятельность по внебюджетным источникам финансирования происходят в единых рамках в виде Международной программы здравоохранения, расходы объединяются в счетах и финансовых отчетах Организации для отражения на глобальном уровне расходов по осуществлению программы технического сотрудничества. С точки зрения концепции консолидации и в тех случаях, как в ВОЗ, когда происходят материальные перемещения финансовых ресурсов между отдельными фондами в течение финансового периода, для отражения чистых расходов по осуществлению общей программы необходимо исключить такие перемещения и тем самым избежать «двойного учета» расходов и соответствующих поступлений. Кроме того, необходимо исключить последствия «двойного учета» между расходами на вспомогательное обслуживание по программам, которые взываются с внебюджетной и финансовой деятельности, и соответствующими поступлениями от взывания накладных расходов, получаемыми на Специальный счет расходов на обслуживание. Кроме того, необходимо исключить перемещения в течение финансового периода капитализированной стоимости основных средств (недвижимого имущества) из соответствующего увеличения (или уменьшения) доли государств-членов в основных средствах.

33. Указанные выше исключения подробно изложены в Отчете I, Приложение 2.

ОТЧЕТ О СОСТОЯНИИ АКТИВОВ, ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ НА 31 ДЕКАБРЯ 1998 г. (ОТЧЕТ II)

АКТИВЫ

Наличность

34. Сумма всех наличных средств Организации, включая кассовую наличность, авансовые и банковские счета, а также переходные средства, составляет сальдо в размере 80 387 935 долл.

Остатки авансовых счетов не скорректированы для отражения выплат, сообщение о которых поступило слишком поздно и которые поэтому не могут быть включены в счета истекшего года. Эти выплаты будут учтены при урегулировании обязательств 1998 г. в 1999 г.

Аккредитивы

35. В дополнение к имеющимся денежным средствам на 31 декабря 1998 г. ВОЗ располагала неиспользованным остатком аккредитивов, полученных от правительства Соединенных Штатов Америки, на сумму 41 208 670 долл. Они связаны с финансированием следующих видов деятельности:

Агентство США по международному развитию

Через Добровольный фонд укрепления здоровья – 37 629 191 долл.

Через Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ООН-СПИД) – 2 350 000 долл.

Агентство США по охране окружающей среды

Через Добровольный фонд укрепления здоровья – 1 229 479 долл.

Средства, имеющиеся в рамках этих кредитных механизмов, регистрируются в счетах Организации только по мере фактического использования в соответствии с потребностями программ и ходом осуществления деятельности. По мере получения наличных средств они будут регистрироваться в качестве поступлений в соответствующие фонды.

Счета к получению

36. **Различные дебиторы** – сюда входят средства на сумму 34 502 064 долл. (которые подробно объясняются ниже), причитающиеся от других международных организаций, авансы, выплачиваемые штатному персоналу в соответствии с правилами и положениями Организации, депозитные счета и различные другие дебиторы. Эта статья включает также определенные расходы, которые будут зачислены в дебет соответствующих резервов для неоплаченных обязательств или в дебет других соответствующих счетов 1999 г.

Личные счета сотрудников ВОЗ – авансы, включая постоянные авансы	14 950 658
Суммы, причитающиеся от другие организаций ООН, а также учреждений, институтов, правительств и министерств, фирм, корпораций и других образований за предоставленные товары и услуги	11 063 883
Расходы, которые будут отнесены в 1999 г. в соответствующие неоплаченные обязательства или надлежащим образом на другие счета	7 507 922
Другие дебиторы	919 614
Гарантийные депозиты	59 987
	<hr/>
	34 502 064
	<hr/> <hr/>

Предварительно оплаченные расходы

37. Сумма в размере 26 437 долл. представляет собой выплаты, произведенные в счет обязательств на следующий финансовый период.

Накопленный и нераспределенный процент

38. См. примечание 14.

Основные средства (Недвижимое имущество)

39. Эти средства относятся к имуществу ВОЗ в штаб-квартире и в местах расположения региональных бюро, которое было приобретено или построено Организацией, или подарено ей, а также там, где земля, на которой были построены здания, или принадлежит Организации, или предоставлена ей соответствующей принимающей страной бесплатно либо по номинальной ежегодной арендной плате за землю. Стоимость основных средств отражает стоимость в период приобретения или строительства или же, если речь идет о подаренном имуществе, - стоимость, указанную дарителем. Никакие корректировки на обесценивание, удорожание или колебания валютных курсов не производятся; подобно этому, никакие корректировки стоимости земли и зданий Регионального бюро для стран Африки в Браззавиле не производятся на основании незначительного использования в настоящее время этих помещений.

В тех местах расположения региональных бюро, где ВОЗ занимает помещения, предоставленные ей соответствующей принимающей страной бесплатно или на основе арендной платы, расходы по обновлению или расширению таких помещений, которые понесла ВОЗ, не регистрируются в качестве основных средств в счетах Организации.

В течение 1998 г. не произошло ни увеличения, ни списания основных средств.

На 31 декабря 1998 г. первоначальная стоимость земли и зданий в каждом месте расположения была следующей:

Описание имущества или средства	Разрешение на строительство или приобретение	Финансовый период завершения	Стоимость
Штаб-квартира:			
Основное здание и капитальные усовершенствования	WHA13.46 WHA16.22 WHA18.28 WHA20.11 WHA23.18	1966	15 923 231
Приобретение земли для капитальных пристроек к зданию	WHA23.17	1971	1 000 095
Строительство здания из готовых конструкций (здание V)	WHA20.23	1967	392 629
Строительство второго здания из готовых конструкций (здание X)	WHA24.22	1971	689 791
Строительство подземного гаража	WHA24.22	1971	961 085
Строительство третьего здания из готовых конструкций (здание L-1)	WHA28.26	1976	1 799 575
Строительство дополнительной стоянки для автомобилей	WHA33.15	1980	104 564
Строительство четвертого здания из готовых конструкций (здание L-2)	WHA34.10	1982	3 716 363
Строительство здания для кухни и ресторана	WHA36.17	1985	2 728 844
Строительство пятого здания из готовых конструкций (здание M)	WHA42.11	1991	14 281 193
	Итого: штаб-квартира		<u>41 597 370</u>
Региональное бюро для стран Африки			
Земля и здание в Браззавиле, подаренные правительством Франции	WHA15.14	1962	693 878
Строительство и перестройка жилых квартир в Браззавиле	WHA15.15 WHA23.16 WHA24.24 WHA34.12	различные	2 260 409
Первая пристройка к зданию Регионального бюро	WHA15.14 WHA23.16	1970 1972-1975	2 117 955
Вторая пристройка к зданию Регионального бюро	WHA28.26	1975	930 588
Третья пристройка к зданию Регионального бюро	WHA37.19	1985	863 552
Капитальные улучшения в здании Регионального бюро	-		145 724
			<u>7 012 106</u>

Описание имущества или средства	Разрешение на строительство или приобретение	Финансовый период завершения	Стоимость
Африканский регион:			
Здание Бюро и жилые помещения для персонала - Малабо, Экваториальная Гвинея	WHA34.12		599 287
Земля и здания, Программа борьбы с онхоцеркозом, Уагадугу, Буркина-Фасо	-		650 347
Итого: Африканское региональное бюро			8 261 740
Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии:			
Строительство здания Регионального бюро	WHA20.9	1962	525 146
Сооружение пристройки к зданию Регионального бюро	WHA34.12	1972-1974	956 205
Строительство дополнительного этажа в здании Регионального бюро	WHA45.9	продолжается	6 596
Итого: Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии			1 487 947
Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья			
Строительство нового здания для Регионального бюро в Каире	WHA49.8 WHA50.11	продолжается	297 056
Регион Восточного Средиземноморья			
Строительство помещений для персонала, Джуба, Судан	WHA26.48	1974-1975	68 369
Итого: Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья			365 425
Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана:			
Строительство здания Регионального бюро	WHA10.28		692 290
Капитальные улучшения в здании Регионального бюро	WHA27.16		25 097
Сооружение пристроек к зданию Регионального бюро	WHA29.29 WHA33.15 WHA43.6		537 437 1 099 929 1 102 005
Итого: Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана			3 456 758
Всего: Основные средства (недвижимое имущество)			55 169 240

ПАССИВЫ**Взносы государств-членов, полученные досрочно**

40. На 31 декабря 1998 г. 36 государств-членов выплатили досрочно или частично свои взносы в действующий рабочий бюджет за 1999 г. и за двухгодичный период 2000-2001 гг. Взносы, выплаченные досрочно на эту дату, составили 19 199 628 долл. и относятся к следующим государствам-членам в указанных суммах и за указанные годы:

<i>Государство-член</i>	<i>Взносы за</i>		<i>Сумма в долл. США</i>
	<i>1999 г.</i>	<i>2000 г.</i>	
Ангола	33 716	-	33 716
Бангладеш	40 820	-	40 820
Барбадос	175	-	175
Бенин	1 398	-	1 398
Бутан	3 185	350	3 535
Болгария	51 950	-	51 950
Канада	10 578 255	-	10 578 255
Коста-Рика	23 740	-	23 740
Куба	56 004	-	56 004
Чешская Республика	230 000	-	230 000
Корейская Народно-Демократическая Республика	72 668	-	72 668
Доминика	4 190	810	5 000
Сальвадор	510	-	510
Эритрея	3 080	-	3 080
Эстония	18 290	-	18 290
Финляндия	24 125	-	24 125
Франция	328 120	-	328 120
Гайана	1	-	1
Индия	583 180	-	583 180
Кирибати	3 220	-	3 220
Кувейт	660	-	660
Мальта	510	-	510
Маврикий	35 635	-	35 635
Мексика	1	-	1
Мьянма	365	-	365
Новая Зеландия	826 610	-	826 610
Самоа	3 115	-	3 115
Сейшельские Острова	135	-	135
Словакия	148 830	-	148 830
Южная Африка	1 410 390	-	1 410 390
Судан	7 366	-	7 366
Швеция	4 172 550	-	4 172 550
Таиланд	533 130	-	533 130
Тонга	880	-	880
Тунис	1 620	-	1 620
Объединенная Республика Танзания	44	-	44
	<u>19 198 468</u>	<u>1 160</u>	<u>19 199 628</u>

Неоплаченные обязательства (примечания 17, 18)

41. Обязательства берутся и поддерживаются в отношении регулярного бюджета, других фондов ВОЗ, Добровольного фонда укрепления здоровья и доверительных фондов (иных, чем созданные в соответствии с межучрежденческими соглашениями с другими организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций) в соответствии с Положениями о финансах и Финансовыми правилами ВОЗ. В отношении межучрежденческих соглашений применяются финансовые положения соответствующих организаций и учреждений.

Счета к оплате

42. Счета к оплате на сумму 24 177 977 долл., представляющие собой твердые обязательства Организации за поставленные ей товары и оказанные услуги, по которым до конца года были получены счета поставщиков, заявки персонала, заявки от подрядчиков и других организаций и фактическая стоимость которых была отражена в счетах расходов, но оплата не была произведена к 31 декабря 1998 г. Они включают следующие:

Личные счета сотрудников ВОЗ – поступления от заявок и другие причитающиеся суммы	4 118 496
Суммы, причитающиеся другим организациям ООН, а также учреждениям, институтам, правительствам, министерствам, фирмам и корпорациям за поставленные товары и оказанные услуги	3 403 763
Суммы, причитающиеся к оплате в Объединенный пенсионный фонд персонала ООН по взносам и другим невыплаченным платежам	7 710 766
Долговые счета и другие счета к оплате	8 944 952
	<hr/>
	24 177 977
	<hr/>

ОСТАТКИ ФОНДОВ

Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ООН-СПИД)

43. Генеральный директор, в соответствии со статьей 6.6 Положений о финансах, создал доверительный фонд для ООН-СПИД в целях регистрации финансовых операций этой программы.

Поскольку ООН-СПИД является совместно организованной межучрежденческой программой, предпринятой ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА, ЮНЕСКО, ВОЗ и Всемирным банком, она не считается частью Международной программы здравоохранения ВОЗ и является отдельным образованием. В соответствии с этим она показана в Сводном отчете ВОЗ о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов (Отчет 1.4, другие доверительные фонды и связанные с ними образования), а ее расходы включены в рубрику «Другие цели». Она отражена в качестве отдельного доверительного фонда в Отчете об активах, пассивах и остатках фондов на 31 декабря 1998 г., Отчет II. Поступления ООН-СПИД регистрируются на кассовой основе, а ее расходы – методом условного начисления. Исполнительный директор ООН-СПИД отвечает за представление финансового отчета ООН-СПИД Координационному совету Программы. Счета и финансовый отчет ООН-СПИД подлежат внутренним и внешним ревизионным проверкам.

Фонды и другие доверительные фонды

44. См. примечания 21-27.

Фонды оборотных средств

45. На 31 декабря 1998 г. установленный уровень и финансирование из Фонда оборотных средств (31 000 000 долл.) были полностью исчерпаны для оплаты авансов на покрытие остатков дефицита поступлений в регулярный бюджет за 1990-1991 гг. (2 274 816 долл.), за 1994-1995 гг. (24 093 113 долл.) и за 1996-1997 гг. (4 632 071 долл.). Остальная часть аванса за 1996-1997 гг. в сумме 8 121 641 долл. была обеспечена за счет механизма внутренних займов.

Специальный фонд Исполнительного комитета

46. Этот фонд был создан в 1954 г. в соответствии с резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA7.24 для покрытия расходов в чрезвычайных и непредвиденных обстоятельствах, причем любые используемые таким образом средства подлежат возмещению с помощью специально предусмотренных в регулярном бюджете средств или других имеющихся источников. В связи с необходимостью предварительного утверждения Исполнительным комитетом использования этих средств данный механизм использовался очень редко, и поэтому в 1997 г. после рекомендации Исполкома Ассамблея здравоохранения в резолюции WHA50.6 разрешила перечислить основную сумму в размере 100 000 долл. на Специальный счет стихийных бедствий и катастроф Добровольного фонда укрепления здоровья.

Аварный счет

47. На этом счете числятся средства Ассамблеи здравоохранения, предназначенные для оказания помощи в финансировании бюджета на следующий финансовый период. Ассигнованные средства учитываются в качестве поступлений в регулярный бюджет в первый день следующего финансового периода.

Оборотный фонд реализации

48. В кредит этого счета зачисляется выручка от продажи публикаций, международных сертификатов о вакцинации, фильмов, видеоматериалов и других информационных средств. В дебет заносятся суммы расходов, связанных с издержками по переизданию этих материалов для продажи, причем расходы регистрируются методом условного начисления.

В 1998 г., в соответствии с пунктом 4 (iii) резолюции WHA22.8, из Оборотного фонда реализации на Специальный счет расходов на обслуживание была перечислена сумма 2 955 000 долл. для финансирования через этот счет в течение 2000 г. расходов на стимулирование сбыта и на штатный персонал, занимающийся сбытовыми операциями.

Кроме того, в соответствии с пунктом 5 резолюции WHA22.8 на Счет непредвиденных поступлений была перечислена сумма 825 632 долл., после чего остаток в Оборотном фонде реализации составил 500 000 долл.

Специальный счет арендных операций при штаб-квартире

49. Этот счет был создан по распоряжению Генерального директора в соответствии с полномочиями, предоставленными ему согласно статье 6.6 Положений о финансах. На этот счет зачисляются все суммы, выплачиваемые арендаторами за занимаемую площадь, используемое оборудование, и другие средства, предоставляемые им Организацией. Расходы на ремонт, содержание имущества в исправности и замену оборудования заносятся в дебет счета и регистрируются методом условного начисления.

Доля государств-членов в основных средствах (Недвижимое имущество)

50. Сальдо в размере 55 169 240 долл. представляет собой стоимость основных средств (недвижимого имущества) по состоянию на 31 декабря 1998 г. (Примечание 39).

Оборудование длительного пользования

51. В соответствии с принятой политикой учета оборудования длительного пользования мебель, компьютеры и другое оборудование служебных помещений, а также автомобили учитываются в качестве расходов по приобретению. Однако стоимость таких основных средств регистрируется как инвентарная стоимость на конец каждого двухгодичного периода. Общая сумма по себестоимости на 31 декабря 1997 г. составила 100 750 903 долл. В связи с гражданскими беспорядками в Браззавиле приспособлениям, оборудованию и автотранспортным средствам ВОЗ был нанесен ущерб на сумму 2 064 150 долл. или оно было разграблено в течение последнего квартала 1997 г., и, следовательно, эти позиции не включены в приведенную выше сумму.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

52. ВОЗ является организацией, участвующей в Объединенном пенсионной фонде Организации Объединенных Наций (UNJSPF), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на случаи выхода на пенсию, смерти, инвалидности и соответствующих выплат. Пенсионный фонд представляет собой финансовое учреждение с четко определенным планом выплат. Финансовое обязательство Организации перед UNJSPF состоит в ее обязательном взносе по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, наряду с ее долей в покрытии любого возможного актуарного дефицита, подлежащего погашению в соответствии со статьей 26 Правил Фонда.

Непредвиденные обязательства

53. На 31 декабря 1998 г. продолжали оставаться нерешенными судебные иски против Организации нематериального характера по коммерческим вопросам в связи с арендной платой в двух полевых бюро. Кроме того, не были решены вопросы, связанные с персоналом, рассматриваемые Административным трибуналом МОТ. Они оспариваются Организацией; судопроизводство недостаточно продвинулось, чтобы установить с достаточной степенью определенности какие-либо обязательства Организации.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ - 1998 Г. И ПРЕДЫДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ

(в долл. США)

В РЕЗУЛЬТАТЕ ВНЕДРЕНИЯ В ВОЗ С 1996-1997 ГГ. СТАНДАРТОВ УЧЕТА СИСТЕМЫ ООН ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ ПОКАЗАНЫ В СЧЕТАХ В КАЧЕСТВЕ ПОСТУПЛЕНИЙ МЕТОДОМ УСЛОВНОГО НАЧИСЛЕНИЯ С СООТВЕТСТВУЮЩИМ РЕЗЕРВОМ НА ЗАДЕРЖКИ В ПОСТУПЛЕНИИ НЕВЫГЛАЧЕННЫХ ВЗНОСОВ.

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, ВКЛЮЧАЯ АССОЦИИРОВАННЫХ ЧЛЕНОВ	ОБЛОЖЕНИЯ ЗА 1998 Г.			ОБЛОЖЕНИЯ ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ			ВСЕГО ЗАДОЛЖЕННОСТИ
	ЧИСТЫЕ ОБЛОЖЕНИЯ	СОБРАНО В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК.1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 1 ЯНВ.1998	СОБРАНО ИЛИ УРЕГУЛ. В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК.1998	
ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ С ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ ВЗНОСОМ В ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ							
АФГАНИСТАН	41 860	-	41 860	164 130	-	164 130	205 990
АЛБАНИЯ	40 950	40 950	-	-	-	-	-
АЛЖИР	654 515	654 515	-	-	-	-	-
АНДОРРА	41 860	41 860	-	-	-	-	-
АНГОЛА	41 790	41 790	-	-	-	-	-
АНТИГУА И БАРБУДА	41 860	-	41 860	256 724	-	256 724	298 584
АРГЕНТИНА	1 961 610	-	1 961 610	2 169 182	-	2 169 182	4 130 792
АРМЕНИЯ	209 280	-	209 280	2 192 710	-	2 192 710	2 401 990
АВСТРАЛИЯ	5 917 840	5 917 840	-	-	-	-	-
АВСТРИЯ	3 507 570	3 507 570	-	180 562	180 562	-	-
АЗЕРБАЙДЖАН	460 420	-	460 420	3 637 010	-	3 637 010	4 097 430
БАГАМСКИЕ ОСТРОВА	81 675	81 675	-	-	-	-	-
БАХРЕЙН	81 205	81 205	-	-	-	-	-
БАНГЛАДЕШ	40 820	40 820	-	-	-	-	-
БАРБАДОС	41 065	41 065	-	-	-	-	-
БЕЛАРУСЬ	1 130 120	-	1 130 120	2 317 190	1 158 595	1 158 595	2 288 715
БЕЛЬГИЯ	4 119 845	4 119 845	-	551 192	551 192	-	-
БЕЛИЗ	40 960	40 960	-	-	-	-	-
БЕНИН	41 030	41 030	-	4 418	4 418	-	-
БУТАН	40 855	40 855	-	-	-	-	-
БОЛИВИЯ	41 850	-	41 850	40 745	40 745	-	41 850
БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	41 860	-	41 860	582 350	46 355	535 995	577 855
БОТСВАНА	40 955	40 955	-	-	-	-	-
БРАЗИЛИЯ	6 655 190	-	6 655 190	9 922 470	7 811 845	2 110 625	8 765 815
БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ	81 120	81 120	-	-	-	-	-
БОЛГАРИЯ	334 820	334 820	-	655 851	655 851	-	-
БУРКИНА-ФАСО	41 860	18 056	23 804	69 856	69 856	-	23 804
БУРУНДИ	41 860	-	41 860	105 295	90 448	14 847	56 707
КАМБОДЖА	41 860	-	41 860	41 585	41 570	15	41 875
КАМЕРУН	41 860	16 647	25 213	46 809	46 809	-	25 213
КАНАДА	12 483 795	12 483 795	-	-	-	-	-
КАБО-ВЕРДЕ	41 855	-	41 855	42 105	42 105	-	41 855
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСП.	41 860	-	41 860	140 016	-	140 016	181 876
ЧАД	41 860	-	41 860	243 700	-	243 700	285 560
ЧИЛИ	334 845	334 845	-	-	-	-	-
КИТАЙ	2 988 850	2 988 850	-	-	-	-	-
КОЛУМБИЯ	407 405	407 405	-	-	-	-	-
КОМОРСКИЕ ОСТРОВА	41 860	-	41 860	407 593	-	407 593	449 453
КОНГО	226 860	45 270	181 590	685 240	685 240	-	181 590
ОСТРОВА КУКА	41 345	41 345	-	-	-	-	-
КОСТА-РИКА	41 530	41 530	-	-	-	-	-
КОТ-Д'ИВУАР	40 545	40 545	-	-	-	-	-
ХОРВАТИЯ	376 700	376 700	-	-	-	-	-
КУБА	209 280	209 280	-	1 139 468	227 894	911 574	911 574

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, ВКЛЮЧАЯ АССОЦИИРОВАННЫХ ЧЛЕНОВ	ОБЛОЖЕНИЯ ЗА 1998 Г.			ОБЛОЖЕНИЯ ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ			ВСЕГО ЗАДОЛЖЕННОСТИ
	ЧИСТЫЕ ОБЛОЖЕНИЯ	СОБРАНО В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 1 ЯНВ. 1998	СОБРАНО ИЛИ УРЕГУЛ. В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	
КИПР	123 245	123 245	-	-	-	-	-
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	978 715	978 715	-	-	-	-	-
КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧ. РЕСПУБЛИКА	204 070	204 070	-	-	-	-	-
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	41 835	-	41 835	-	-	-	41 835
ДАНИЯ	2 904 600	2 904 600	-	-	-	-	-
ДЖИБУТИ	41 860	-	41 860	133 792	-	133 792	175 652
ДОМИНИКА	41 860	41 860	-	41 560	41 560	-	-
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСП.	41 860	-	41 860	869 165	138 147	731 018	772 878
ЭКВАДОР	83 710	-	83 710	276 878	111 828	165 050	248 760
ЕГИПЕТ	327 290	327 290	-	-	-	-	-
САЛЬВАДОР	41 470	41 470	-	-	-	-	-
ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ	41 860	-	41 860	338 709	36 013	302 696	344 556
ЭРИТРЕЯ	40 910	40 910	-	-	-	-	-
ЭСТОНИЯ	167 420	167 420	-	87 168	87 168	-	-
ЭФИОПИЯ	40 825	40 825	-	-	-	-	-
ФИДЖИ	40 940	40 940	-	-	-	-	-
ФИНЛЯНДИЯ	2 494 615	2 494 615	-	-	-	-	-
ФРАНЦИЯ	27 027 625	27 027 625	-	-	-	-	-
ГАБОН	41 860	1 624	40 236	153 030	153 030	-	40 236
ГАМБИЯ	41 860	-	41 860	110 665	-	110 665	152 525
ГРУЗИЯ	460 420	-	460 420	3 791 480	-	3 791 480	4 251 900
ГЕРМАНИЯ	36 774 875	36 774 875	-	-	-	-	-
ГАНА	41 245	41 245	-	-	-	-	-
ГРЕЦИЯ	1 516 700	1 516 700	-	-	-	-	-
ГРЕНАДА	41 860	-	41 860	73 398	31 828	41 570	83 430
ГВАТЕМАЛА	83 710	82 254	1 456	81 169	81 169	-	1 456
ГВИНЕЯ	41 850	-	41 850	82 366	-	82 366	124 216
ГВИНЕЯ-БИСАУ	41 860	-	41 860	235 089	41 860	193 229	235 089
ГАЙАНА	40 825	40 825	-	149	149	-	-
ГАИТИ	41 860	13 604	28 256	41 280	41 280	-	28 256
ГОНДУРАС	41 580	41 335	245	-	-	-	245
ВЕНГРИЯ	569 640	569 640	-	-	-	-	-
ИСЛАНДИЯ	123 690	123 690	-	-	-	-	-
ИНДИЯ	1 239 260	1 239 260	-	-	-	-	-
ИНДОНЕЗИЯ	570 305	570 305	-	-	-	-	-
ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)	1 841 680	-	1 841 680	2 989 238	2 119 656	869 582	2 711 262
ИРАК	585 990	-	585 990	4 401 237	-	4 401 237	4 987 227
ИРЛАНДИЯ	819 070	819 070	-	-	-	-	-
ИЗРАИЛЬ	1 064 755	1 064 755	-	-	-	-	-
ИТАЛИЯ	21 252 350	12 759 043	8 493 307	4 021 639	4 021 639	-	8 493 307
ЯМАЙКА	41 400	41 400	-	-	-	-	-
ЯПОНИЯ	63 223 355	63 223 355	-	-	-	-	-
ИОРДАНИЯ	40 940	40 940	-	-	-	-	-
КАЗАХСТАН	795 270	-	795 270	4 631 031	883 602	3 747 429	4 542 699
КЕНИЯ	41 460	-	41 460	27 232	12 484	14 748	56 208
КИРИБАТИ	40 890	40 890	-	-	-	-	-
КУВЕЙТ	773 260	773 260	-	-	-	-	-
КЫРГЫЗСТАН	125 570	-	125 570	1 041 480	-	1 041 480	1 167 050
ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧ. РЕСПУБЛИКА	44 430	44 430	-	-	-	-	-

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, ВКЛЮЧАЯ АССОЦИИРОВАННЫХ ЧЛЕНОВ	ОБЛОЖЕНИЯ ЗА 1998 Г.			ОБЛОЖЕНИЯ ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ			ВСЕГО ЗАДОЛЖЕННОСТИ
	ЧИСТЫЕ ОБЛОЖЕНИЯ	СОБРАНО В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 1 ЯНВ. 1998	СОБРАНО ИЛИ УРЕГУЛ. В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	
ЛАТВИЯ	334 850	-	334 850	2 259 930	442 280	1 817 650	2 152 500
ЛИВАН	41 570	40 160	1 410	40 160	40 160	-	1 410
ЛЕСОТО	40 850	-	40 850	41 230	40 850	380	41 230
ЛИБЕРИЯ	41 860	-	41 860	356 137	40 985	315 152	357 012
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	837 130	-	837 130	1 772 918	863 382	909 536	1 746 666
ЛИТВА	334 850	-	334 850	1 022 920	342 850	680 070	1 014 920
ЛЮКСЕМБУРГ	286 490	286 490	-	-	-	-	-
МАДАГАСКАР	41 860	36 749	5 111	51 772	51 772	-	5 111
МАЛАВИ	41 415	41 003	412	-	-	-	412
МАЛАЙЗИЯ	574 245	574 245	-	-	-	-	-
МАЛЬДИВСКИЕ ОСТРОВА	40 875	40 875	-	-	-	-	-
МАЛИ	41 845	41 428	417	83 753	83 753	-	417
МАЛЬТА	40 835	40 835	-	-	-	-	-
МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА	41 855	-	41 855	-	-	-	41 855
МАВРИТАНИЯ	41 860	-	41 860	126 885	85 243	41 642	83 502
МАВРИКИЙ	40 810	40 810	-	-	-	-	-
МЕКСИКА	3 262 605	3 262 605	-	907 052	907 052	-	-
МИКРОНЕЗИЯ (ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ)	41 370	41 370	-	1 260	1 260	-	-
МОНАКО	40 860	40 860	-	-	-	-	-
МОНГОЛИЯ	40 885	-	40 885	-	-	-	40 885
МАРОККО	124 015	124 015	-	-	-	-	-
МОЗАМБИК	40 935	40 935	-	-	-	-	-
МЬЯНМА	40 820	40 820	-	-	-	-	-
НАМИБИЯ	40 935	40 935	-	-	-	-	-
НАУРУ	41 855	-	41 855	82 630	-	82 630	124 485
НЕПАЛ	40 875	40 875	-	-	-	-	-
НИДЕРЛАНДЫ	6 374 760	6 374 760	-	-	-	-	-
НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ	938 490	938 490	-	-	-	-	-
НИКАРАГУА	41 855	-	41 855	40 417	-	40 417	82 272
НИГЕР	41 860	-	41 860	201 516	41 793	159 723	201 583
НИГЕРИЯ	460 205	-	460 205	463 545	-	463 545	923 750
НИУЭ	41 795	-	41 795	-	-	-	41 795
НОРВЕГИЯ	2 247 240	2 247 240	-	-	-	-	-
ОМАН	164 285	164 285	-	-	-	-	-
ПАКИСТАН	249 975	10 201	239 774	-	-	-	239 774
ПАЛАУ	41 420	41 420	-	-	-	-	-
ПАНАМА	41 860	31 425	10 435	20 061	20 061	-	10 435
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	41 265	-	41 265	-	-	-	41 265
ПАРАГВАЙ	41 525	41 510	15	-	-	-	15
ПЕРУ	251 130	-	251 130	679 777	433 000	246 777	497 907
ФИЛИППИНЫ	245 255	180 235	65 020	-	-	-	65 020
ПОЛЬША	1 337 390	1 337 390	-	134 716	134 716	-	-
ПОРТУГАЛИЯ	1 113 675	1 113 675	-	-	-	-	-
ПУЭРТО-РИКО	41 720	-	41 720	82 200	-	82 200	123 920
КАТАР	166 885	166 885	-	-	-	-	-
РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ	3 279 820	3 279 820	-	-	-	-	-
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	334 850	-	334 850	2 460 149	-	2 460 149	2 794 999
РУМЫНИЯ	627 840	627 840	-	661 585	661 585	-	-
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	17 579 750	-	17 579 750	34 960 170	20 180 000	14 780 170	32 359 920
РУАНДА	41 860	41 860	-	-	-	-	-

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, ВКЛЮЧАЯ АССОЦИИРОВАННЫХ ЧЛЕНОВ	ОБЛОЖЕНИЯ ЗА 1998 Г.			ОБЛОЖЕНИЯ ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ			ВСЕГО ЗАДОЛЖЕННОСТИ
	ЧИСТЫЕ ОБЛОЖЕНИЯ	СОБРАНО В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 1 ЯНВ. 1998	СОБРАНО ИЛИ УРЕГУЛ. В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	
СЕНТ-КИТС И НЕВИС	40 935	40 935	-	-	-	-	-
СЕНТ-ЛЮСИЯ	40 810	40 810	-	-	-	-	-
СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ	41 810	-	41 810	49 119	49 119	-	41 810
САМОА	40 945	40 945	-	-	-	-	-
САН-МАРИНО	40 930	40 930	-	-	-	-	-
САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ	40 925	40 925	-	510	510	-	-
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	2 927 220	2 865 561	61 659	-	-	-	61 659
СЕНЕГАЛ	41 345	2 713	38 632	-	-	-	38 632
СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА	41 410	41 410	-	-	-	-	-
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	41 340	-	41 340	-	-	-	41 340
СИНГАПУР	575 510	575 510	-	-	-	-	-
СЛОВАКИЯ	324 630	324 630	-	-	-	-	-
СЛОВЕНИЯ	285 515	-	285 515	285 360	136 275	149 085	434 600
СОЛОМОНЫ ОСТРОВА	41 860	-	41 860	82 570	-	82 570	124 430
СОМАЛИ	41 860	-	41 860	329 023	-	329 023	370 883
ЮЖНАЯ АФРИКА	1 259 630	1 259 630	-	-	-	-	-
ИСПАНИЯ	9 601 400	9 601 400	-	-	-	-	-
ШРИ-ЛАНКА	40 915	40 915	-	-	-	-	-
СУДАН	41 860	41 860	-	26 012	26 012	-	-
СУРИНАМ	41 860	-	41 860	-	-	-	41 860
СВАЗИЛЕНД	41 485	36 423	5 062	-	-	-	5 062
ШВЕЦИЯ	4 944 560	4 944 560	-	-	-	-	-
ШВЕЙЦАРИЯ	4 864 450	4 864 450	-	-	-	-	-
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	205 440	205 440	-	-	-	-	-
ТАДЖИКИСТАН	83 710	-	83 710	732 074	58 883	673 191	756 901
ТАИЛАНД	533 130	533 130	-	-	-	-	-
Бывшая ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	40 940	29 306	11 634	-	-	-	11 634
ТОГО	41 860	-	41 860	7 733	-	7 733	49 593
ТОКЕЛАУ	41 410	-	41 410	28 030	-	28 030	69 440
ТОНГА	40 815	40 815	-	-	-	-	-
ТРИНИДАД И ТОБАГО	125 570	22 824	102 746	78 767	78 767	-	102 746
ТУНИС	123 530	123 530	-	-	-	-	-
ТУРЦИЯ	1 537 465	1 238 730	298 735	705 000	705 000	-	298 735
ТУРКМЕНИСТАН	125 570	-	125 570	991 750	-	991 750	1 117 320
ТУВАЛУ	40 955	40 955	-	-	-	-	-
УГАНДА	41 285	15 231	26 054	33 910	33 910	-	26 054
УКРАИНА	4 478 650	-	4 478 650	28 477 160	-	28 477 160	32 955 810
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ	795 045	795 045	-	-	-	-	-
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ	21 416 350	21 416 350	-	-	-	-	-
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	41 440	41 440	-	2 107	2 107	-	-
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	108 371 575	68 607 036	39 764 539	39 764 549	39 764 549	-	39 764 539
УРУГВАЙ	167 420	15 218	152 202	314 472	314 472	-	152 202
УЗБЕКИСТАН	544 130	544 130	-	-	-	-	-
ВАНУАТУ	40 980	-	40 980	41 250	41 250	-	40 980
ВЕНЕСУЭЛА	1 339 400	-	1 339 400	1 344 634	943 696	400 938	1 740 338
ВЬЕТНАМ	40 900	40 900	-	-	-	-	-
ЙЕМЕН	36 860	-	36 860	117 162	60 830	56 332	93 192
ЮГОСЛАВИЯ	418 560	-	418 560	4 892 542	-	4 892 542	5 311 102
ЗАМБИЯ	40 980	40 980	-	41 340	41 340	-	-

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ, ВКЛЮЧАЯ АССОЦИИРОВАННЫХ ЧЛЕНОВ	ОБЛОЖЕНИЯ ЗА 1998 г.			ОБЛОЖЕНИЯ ЗА ПРЕДЫДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ			ВСЕГО ЗАДОЛЖЕННОСТИ
	ЧИСТЫЕ ОБЛОЖЕНИЯ	СОБРАНО В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 1 ЯНВ. 1998	СОБРАНО ИЛИ УРЕГУЛ. В ТЕЧЕНИЕ 1998	ОСТАТОК ЗАДОЛЖ. НА 31 ДЕК. 1998	
ЗИМБАБВЕ	41 275	41 275	-	-	-	-	-
ИТОГО - ВЗНОСЫ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ	418 751 000	326 377 216	92 373 784	173 819 813	86 082 360	87 737 453	180 111 237
НОВЫЕ И РАНЕЕ НЕАКТИВНЫЕ ЧЛЕНЫ							
БЕЛАРУСЬ (а)	-	-	-	908 361	-	908 361	908 361
УКРАИНА (а)	-	-	-	4 948 020	-	4 948 020	4 948 020
ИТОГО - НОВЫЕ И РАНЕЕ НЕАКТИВНЫЕ ЧЛЕНЫ	-	-	-	5 856 381	-	5 856 381	5 856 381
ВСЕГО - ВСЕ ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ	418 751 000	326 377 216	92 373 784	179 676 194	86 082 360	93 593 834	185 967 618

(а) В ДОПОЛНЕНИЕ К НЕ ВКЛЮЧЕННЫМ В БЮДЖЕТ СУММАМ, ПОДЛЕЖАЩИМ ВЫПЛАТЕ ОТ БЕЛАРУСИ И УКРАИНЫ, КОТОРЫЕ ПРИВОДЯТСЯ ПОД ЗАГОЛОВКОМ "НОВЫЕ И РАНЕЕ НЕАКТИВНЫЕ ЧЛЕНЫ", ЭТИ ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ ТАКЖЕ ДОЛЖНЫ ВЫПЛАТИТЬ ВКЛЮЧЕННЫЕ В БЮДЖЕТ ВЗНОСЫ, КАК УКАЗАНО НА ПРЕДЫДУЩИХ СТРАНИЦАХ.

ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ

по состоянию на 31 декабря 1998 г.

(в долл. США)

Фонд оборотных средств был учрежден прежде всего с целью обеспечить средства, которые могут потребоваться для финансирования регулярного бюджета до поступления взносов от государств-членов и ассоциированных членов; авансируемые с этой целью суммы подлежат возмещению в Фонд по мере поступления взносов. Кроме того, в соответствии со статьями 5.1 и 6.3 Положений о финансах в случае истощения Фонда оборотных средств Генеральный директор уполномочен производить внутренние займы, авансы из которых и их возмещение также отражаются на этом счете.

В соответствии с резолюцией WNA48.21, Часть I Фонда (авансы, полученные от государств-членов и ассоциированных членов, в сумме 5 139 390 долл.) и Часть II (средства, перечисленные из непредвиденных поступлений, в общей сумме 26 000 000 долл.) были объединены в единый Фонд оборотных средств с вступлением в силу 1 января 1996 г. Сумма в размере 5 139 390 долл., состоящая из авансов, полученных от государств-членов и ассоциированных членов, была возмещена соответствующим образом путем отнесения в кредит невыплаченных взносов в регулярный бюджет, причитающихся к выплате каждым государством-членом или ассоциированным членом на эту дату. Для частичной компенсации такого возмещения Генеральный директор 1 января 1996 г. перечислил 5 000 000 долл. из непредвиденных поступлений в Фонд оборотных средств.

Установленный уровень Фонда оборотных средств в настоящее время составляет 31 000 000 долл.

	1996-1997		1998	
	Внутренние займы	Фонд оборотных средств	Внутренние займы	Фонд оборотных средств
Остаток на 1 января 1996 г. и 1 января 1998 г.	(178 147 793)	-	(92 946 123)	-
Поступления				
Поступившие обязательные взносы государств-членов:				
Новые государства-члены и ранее неактивные государства-члены	-	-	-	-
Перемещения из непредвиденных поступлений:				
Резолюция WNA48.21	-	5 000 000	-	-
Поступившие задолженности по взносам, включая кредиты из Части I согласно резолюции WNA48.21, которые используются как возмещение дефицита поступлений в регулярный бюджет:				
1990-1991	-	428 546	-	-
1994-1995	178 147 793	4 342 915	-	-
1996-1997	-	-	84 824 482	-
Итого - Поступлений	178 147 793	9 771 461	84 824 482	-
Отчисления				
Авансы на покрытие дефицита поступлений в регулярный бюджет	92 946 123	4 632 071	-	-
Возмещение сумм, остающихся в кредите каждого государства-члена или ассоциированного члена (резолюция WNA48.21)	-	5 139 390	-	-
Итого - Отчислений	92 946 123	9 771 461	-	-
Остаток на 31 декабря 1997 г. и на 31 декабря 1998 г. (Отчет I)	(92 946 123)	-	(8 121 641)	-

СЧЕТ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ

по состоянию на 31 декабря 1998 г.

(в долл. США)

Согласно статье 7.1 Положений о финансах, на этот Счет зачисляются различные поступления, полученные от процентов с вкладов в банках, продажи оборудования, из разницы, образовавшейся при обмене валюты, и другие поступления; Счет также отражает, согласно резолюции WHA24.22, финансирование эксплуатации подземного гаража штаб-квартиры.

Согласно статье IV Положений о финансах ВОЗ, на этот Счет также зачисляются не использованные на конец финансового периода остатки бюджетных ассигнований; подобные неиспользованные остатки средств поступают на Счет непредвиденных поступлений только тогда, когда соответствующие государства-члены вносят остаток обязательных взносов в регулярный бюджет. Задолженность по взносам, полученная и перечисленная на Счет непредвиденных поступлений в 1998 г., относящаяся к 1988-1989 гг. и к предыдущим финансовым периодам, составила 258 545 долл., а к 1992-1993 гг. – 999 333 долл. Задолженность по взносам, полученная в течение 1998 г. в отношении двухгодичного периода 1996-1997 гг., составила 84 824 482 долл. Эта сумма была зачислена в счет частичного возмещения аванса в сумме 92 946 123 долл., являющегося частью дефицита поступлений в регулярный бюджет за этот финансовый период, которая была покрыта из других имеющихся в ВОЗ средств. После возмещения невыплаченного остатка этого аванса из других имеющихся фондов ВОЗ (8 121 641 долл.), а также аванса из Фонда оборотных средств (4 632 071 долл.) остающиеся задолженности (28 450 716 долл.), представляющие бюджетный избыток за 1996-1997 гг., по получении будут перечислены в непредвиденные поступления. На 31 декабря 1998 г. задолженность по взносам в сумме 29 746 574 долл. оставалась невыплаченной за 1994-1995 гг. После возмещения непогашенного аванса в сумме 24 093 113 долл. из Фонда оборотных средств остаток в сумме 5 653 461 долл. в конечном счете будет зачислен в непредвиденные поступления. На 31 декабря 1998 г. задолженность по взносам в сумме 2 287 699 долл. оставалась невыплаченной за 1990-1991 гг. После возмещения невыплаченного остатка аванса в сумме 2 274 816 долл. из Фонда оборотных средств остаток в сумме 12 883 долл. в конечном счете будет зачислен в непредвиденные поступления. На 31 декабря 1998 г. задолженность по взносам в сумме 2 287 699 долл. оставалась невыплаченной за 1990-1991 гг. После возмещения невыплаченного остатка аванса в сумме 2 274 816 долл. из Фонда оборотных средств остаток в сумме 12 883 долл. в конечном счете будет зачислен в непредвиденные поступления.

Использование средств, имеющихся на Счете непредвиденных поступлений, определяется Ассамблеей здравоохранения. На следующей странице приводится резюме ситуации за 1998 г., далее следует сравнительный подробный отчет о ежегодных поступлениях и расходах в 1995-1997 гг.

Остаток на 1 января 1998 г.	30 148 404
Поступления	20 064 817 ^a
Общая сумма имеющихся на двухгодичный период средств	<u>50 213 221</u>
За вычетом: Средств, ассигнованных согласно резолюциям	
Перечисления на приоритетные страновые программы (резолюция WNA48.32)	10 000 000
Механизм компенсации колебаний обменных курсов – Перечисление в регулярный бюджет ВОЗ 1998-1999 г. (резолюция WNA50.25)	635 547
Для оказания помощи в финансировании бюджета на 1998-1999 г. (резолюция WNA50.25)	16 256 760
Общая сумма использованных за двухгодичный период средств	<u>26 892 307</u>
Остаток на 31 декабря 1998 г. (Отчет I.1)	<u>23 320 914</u>

^a Включает сэкономленные за счет разницы обменных курсов средства в сумме 2 504 838 долл. США, перечисленные из регулярного бюджета (резолюция WNA50.25).

**СРАВНИТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ О ПОЛУЧЕННЫХ И ИСПОЛЬЗОВАННЫХ
НЕПРЕДВИДЕННЫХ ПОСТУПЛЕНИЯХ В 1995, 1996, 1997 и 1998 гг.**

(в долл. США)

	1995	1996	1997	1998
Остаток наличных средств, имеющийся на 1 января за предыдущие годы	24 622 419	19 702 262	29 467 019	30 148 404
Полученные поступления				
Экономия в результате благоприятных обменных курсов: регулярный бюджет 1994-1995 гг. (резолюция WNA46.34)	4 020 344	-	-	-
регулярный бюджет 1996-1997 гг. (резолюция WNA48.32)	-	5 731 673	17 534 427	-
регулярный бюджет 1998-1999 гг. (резолюция WNA50.25)	-	-	-	2 504 838
Собрано задолженностей по взносам	24 918 266	4 896 034	1 326 137	1 257 878
Обложения новых государств-членов	105 956	72 012	38 106	-
Обложения ранее неактивных государств-членов	3 000 000	66 240	-	-
Полученные проценты	7 179 620	2 814 400	3 891 640	1 663 927
Возмещения и скидки	420 121	332 601	540 761	233 064
Разница, образующаяся при обмене валюты	536 310	(509 661)	644 648	213 595
Средства от продажи оборудования и материалов	186 359	138 764	120 040	92 157
Экономия в связи с неоплатой обязательств	3 738 227	10 647 168	5 054 881	12 955 406
Доходы от почтовых организаций Швейцарии	11 810	396 029	11 996	450
Оборотный фонд реализации – доход от продажи публикаций ВОЗ (чистая прибыль после вычета расходов на производство, рекламу и распростран.)	545 062	-	449 852	825 632
Продажа основных средств (недвижимого имущества)	-	-	214 035	-
Эксплуатация подземного гаража:				
Поступившая арендная плата	442 751	377 847	321 862	317 870
За вычетом: Расходов на охрану гаража	-	(198 350)	-	-
Итого: полученные поступления	45 104 826	24 764 757	30 148 385	20 064 817
Общая сумма имеющихся за год средств	69 727 245	44 467 019	59 615 404	50 213 221
Использование имеющихся непредвиденных поступлений				
Выплаты				
Финансирование регулярного бюджета	10 947 000	-	12 617 000	16 256 760
Ассигнования на приоритетные страновые программы (резолюция WNA48.32)	-	10 000 000	-	10 000 000
Ассигнования для финансирования всемирной информационной системы управления ВОЗ (резолюция WNA50.24)	-	-	6 145 000	-
Механизм компенсации колебаний обменных курсов				
Перечислено в регулярный бюджет 1994-1995 гг. (резолюция WNA46.34)	23 468 731	-	-	-
Перечислено в регулярный бюджет 1998-1999 гг. (резолюция WNA50.25)	-	-	-	635 547
Перечислено в Фонд оборотных средств (резолюция WNA47.20)	7 918 252	-	-	-
(резолюция WNA48.21)	-	5 000 000	-	-
Перечислено в Фонд недвижимого имущества	7 691 000	-	10 705 000	-
Общая сумма наличных средств, использованных за год	50 024 983	15 000 000	29 467 000	26 892 307
Свободный остаток на 31 декабря	19 702 262	29 467 019	30 148 404	23 320 914

СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЧЕТ РАСХОДОВ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ

по состоянию на 31 декабря 1998 г.

(в долл. США)

В соответствии с полномочиями, предоставленными Генеральному директору статьей 6.6 Положений о финансах, как затем указано в резолюции EB37.R26, этот счет был утвержден для упрощения процесса составления бюджетов и учета средств, имеющихся у Организации, для частичного покрытия расходов на обслуживание, финансируемых из других источников, не связанных с регулярным бюджетом, а также ПРООН и ЮНФПА. Благодаря этому счету достигается гибкость в распоряжении этими средствами Генеральным директором, который может использовать их по своему усмотрению. Планируемое использование Специального счета отражено в двухгодичном программном бюджете, представленном Генеральным директором, а состояние счета отражено в финансовом отчете.

В соответствии с резолюцией WNA25.3 суммы, полученные от ПРООН для покрытия накладных расходов, перечислены на данный счет и используются для финансирования регулярного бюджета. Аналогичным образом кредиты, получаемые из Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и из других учреждений Организации Объединенных Наций для покрытия накладных расходов, перечисляются на данный счет дополнительно к суммам, получаемым на эти цели в отношении видов деятельности, финансируемых из других внебюджетных источников, включая суммы, получаемые в соответствии с соглашениями относительно доверительных фондов с правительствами и учреждениями, а также Добровольного фонда укрепления здоровья. На этот счет также перечисляются процентные доходы от остатков средств Специального счета. Сумма поступлений, перечисленных на данный счет, уменьшается за счет накладных расходов Организации, связанных с субподрядчиками, доверительными фондами и вспомогательными счетами в Добровольном фонде укрепления здоровья и используемых для содействия в осуществлении совместных видов деятельности, финансируемых из этих источников.

Кроме того, доход от аренды помещений в штаб-квартире, которые используются персоналом, финансируемым из внебюджетных источников, кредитуются на Специальный счет расходов на обслуживание. С этого счета оплачиваются эксплуатационные расходы соответствующих служебных помещений.

В соответствии с резолюцией WNA22.8 стоимость рекламы публикаций ВОЗ и оплата персонала, занятого исключительно продажей данных публикаций, финансируется из Оборотного фонда реализации через Специальный счет расходов на обслуживание.

	1996-1997	1998
Остаток на 1 января 1996 г. и на 1 января 1998 г.	<u>71 493 063</u>	<u>89 446 873</u>
Поступления		
Получено от Программы развития ООН	2 543 757	814 755
Получено от Фонда ООН для деятельности в области народонаселения	1 012 191	439 502
Накладные расходы субподрядчиков	165 505	(50 530)
Накладные расходы доверительных и добровольных фондов	(596 490)	(134 091)
Получено в качестве накладных расходов по программам от:		
Доверительных фондов и других источников	13 723 483	5 198 083
Добровольного фонда укрепления здоровья	35 027 756	23 130 635
Получено за аренду помещений в штаб-квартире от:		
Доверительных фондов и других источников	1 925 404	962 871
Добровольного фонда укрепления здоровья	989 949	840 343
Перечислено из Оборотного фонда реализации Проценты	6 050 000	2 955 000
	<u>7 026 760</u>	<u>4 225 680</u>
Итого поступлений	<u>67 868 315</u>	<u>38 382 248</u>
Итого имеющихся средств	<u>139 361 378</u>	<u>127 829 121</u>
Перечислено в приход регулярного бюджета в соответствии с:		
Резолюцией WNA50.25 за 1998-1999 гг.	<u>2 900 000</u>	<u>-</u>
Итого перечислено	<u>2 900 000</u>	<u>-</u>
	<u>136 461 378</u>	<u>127 829 121</u>
Расходы *		
Африка	3 468 107	5 823 418
Страны Америки	170 676	2 802 286
Юго-Восточная Азия	2 760 602	2 912 736
Европа	1 731 295	4 124 467
Восточное Средиземноморье	1 194 301	1 418 878
Западная часть Тихого океана	1 834 671	2 438 409
Глобальная и межрегиональная деятельность	30 176 462	33 681 151
Выпуск и реклама публикаций ВОЗ	5 678 391	3 475 311
Итого расходов	<u>47 014 505</u>	<u>56 676 656</u>
Остаток на 31 декабря 1997 г. и на 31 декабря 1998 г.	<u><u>89 446 873</u></u>	<u><u>71 152 465</u></u> *

*

В соответствии с установившейся политикой управления финансами неиспользованный остаток Специального счета по состоянию на 31 декабря 1998 г. хранится для обеспечения достаточных средств в отношении потребностей, которые могут возникнуть в 2000-2001 гг., а также для частичного покрытия расходов в оказании технической и нетехнической помощи видам деятельности, финансируемым из других источников, не связанных с регулярным бюджетом, ПРООН и ЮНФПА. Эти расходы относятся, главным образом, к созданным и уже существующим постам и общим службам на глобальном и региональном уровнях, расходам по выпуску и рекламе публикаций ВОЗ, а также к другим планируемым потребностям, которые могут возникнуть в текущем и следующем двухгодичном периоде. Остаток наличных средств на 31 декабря 1998 г. планируется разместить следующим образом:

Остаток наличных средств на 31 декабря 1998 г., как указано выше	71 152 465
За вычетом: средств, выделенных на техническую и нетехническую вспомогательную деятельность в 1999 г. и 2000-2001 гг.	<u>71 152 465</u>
Свободный остаток на 31 декабря 1998 г.	<u><u>-</u></u>

ФОНД НЕДВИЖИМОГО ИМУЩЕСТВА

по состоянию на 31 декабря 1998 г.

(в долл. США)

Этот Фонд был учрежден на Двадцать третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в соответствии с резолюцией WHA23.14, одновременно аннулировавшей Обратный фонд для операций с недвижимым имуществом. Активы и пассивы Обратного фонда для операций с недвижимым имуществом были перечислены в Фонд недвижимого имущества.

Фонд недвижимого имущества кредитуются за счет поступлений в виде арендной платы, получаемых при операциях с недвижимым имуществом (помимо арендной платы за служебные помещения, гараж и доходов от арендных операций при штаб-квартире), а также выделяемых Ассамблеей здравоохранения средств из непредвиденных поступлений и процентов, получаемых с остатков этого Фонда.

Средства Фонда используются для покрытия расходов на эксплуатацию, ремонт и перестройку домов, предоставляемых Организацией штатному персоналу, капитальный ремонт и перестройку существующих служебных помещений Организации, строительство новых зданий или пристроек к уже имеющимся, приобретение при необходимости земельных участков.

Остаток на 1 января 1998 г.		13 184 075
Поступления		
Ассигнованные непредвиденные поступления.....	-	
Полученная арендная плата	118 348	
Проценты.....	622 110	740 458
		<u>13 924 533</u>
Расходы		
Штаб-квартира:		
Реконструкция второго уровня подвального помещения штаб-квартиры – резолюция WNA48.22	(7 112)	
Местная компьютерная сеть (LAN) – резолюция WNA48.22	436 858	
Региональное бюро для стран Африки:		
Эксплуатационные расходы, жилые помещения для персонала - резолюция WNA23.14, пункт 3(i)	47 221	
Замена системы кондиционирования воздуха в компьютерном зале и типографии в Региональном бюро – резолюция WNA48.22	5 470	
Замена основного пассажирского лифта в Региональном бюро – резолюция WNA48.22	3 890	
Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии:		
Строительство дополнительного этажа в здании Регионального бюро – резолюция WNA45.9.....	367	
Обновление и изменение внутренней структуры здания Регионального бюро – резолюция WNA48.22	63 779	
Европейское региональное бюро:		
Введение контрольной системы доступа в Региональном бюро - резолюция WNA46.22	(1 380)	
Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья:		
Строительство нового здания Регионального бюро в Каире - резолюция WNA50.11	9 587 659	10 136 752
Остаток на 31 декабря 1998 г.		<u><u>3 787 781 *</u></u>

* Свободный остаток Фонда на 31 декабря 1998 г.:		
Остаток наличных средств, как указано выше		3 787 781
За вычетом: Средств, выделенных на санкционированные затраты по строительству, эксплуатации и ремонту, обязательства по которым еще не взяты		2 807 448
Свободный остаток.....		<u><u>980 333</u></u>

**СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЧЕТ ДЛЯ ФОНДА ОБНОВЛЕНИЯ ВОЗ
по состоянию на 31 декабря 1998 г.**

(в долл. США)

Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ был учрежден Генеральным директором в соответствии со статьями 6.5 и 6.6 Положений о финансах для финансирования в течение трех лет начиная с 1998 г. конкретных инициатив по изменениям, разработанных в ВОЗ и направленных на создание более единой, эффективной и гибкой Организации.

Остаток на 1 января 1998 г.		<u>-</u>
Поступления		
Взносы (внебюджетные):	2 728 885	
Процент	<u>11 920</u>	<u>2 740 805</u>
		2 740 805
Расходы		
Глобальная коммуникационная сеть	19 862	
Проект по информационной технологии	91 550	
Неформальные совещания Исполнительного комитета и Кабинета	19 777	
Поддержка реформ здравоохранения на страновом уровне	55 000	
Совещания представителей ВОЗ в странах	<u>67 622</u>	<u>253 811</u>
Остаток на 31 декабря 1998 г.		<u><u>2 486 994</u></u>

ДЕПОЗИТЫ И ЦЕННЫЕ БУМАГИ
по состоянию на 31 декабря 1998 г.

(в долл. США)

Средства в иных валютах, чем доллары США, учитываются в долларовом эквиваленте на основе официальных обменных курсов Организации. Депозиты и ценные бумаги учитываются по номинальной стоимости.

Депозиты и ценные бумаги хранятся от имени Организации, ее специальных счетов и доверительных фондов, включая различные фонды, управляемые ВОЗ.

Депозиты

в долларах США	414 549 343	
во французских франках	301 997	
в долларах Соломоновых Островов	<u>62 893</u>	<u>414 914 233</u>

Ценные бумаги

Простые векселя в долларах США	35 064 299	
Казначейские векселя, билеты и долгосрочные казначеские обязательства в долларах США	183 005 962	
Краткосрочные обязательства с изменяющимся процентом в долларах США	3 994 450	
Долговые обязательства Всемирного банка и региональных банков развития в долларах США	23 863 404	
Долговые обязательства в долларах США	96 682 566	
Долговые обязательства в швейцарских франках	<u>45 327 933</u>	<u>387 938 614</u>

Итого депозитов и других ликвидных ресурсов на 31 декабря 1998 г. 802 852 847

ГЛОССАРИЙ БЮДЖЕТНЫХ И ФИНАНСОВЫХ ТЕРМИНОВ

- РАЗДЕЛЫ АССИГНОВАНИЙ** - Части резолюции об ассигнованиях, по которым Ассамблея здравоохранения утверждает суммы на конкретные цели в рамках утвержденного бюджета, а также в которых могут быть перечислены суммы обязательств для осуществления данных целей в пределах, утвержденных или пересмотренных Ассамблеей здравоохранения, Исполнительным комитетом, а также принятых по решению Генерального директора в соответствии с установленными правилами.
- БЮДЖЕТНЫЙ ИЗЛИШЕК** - Разница между действующим рабочим бюджетом и общей суммой обязательств, реально перечисленной на соответствующий финансовый период, после учета чистых последствий воздействия механизма компенсации колебаний валютных курсов.
- БЮДЖЕТНЫЕ ОБЛОЖЕНИЯ И ВЗНОСЫ** - **ОБЛОЖЕНИЯ** устанавливаются для государств-членов на основе шкалы обложений Организации Объединенных Наций, измененной с учетом различий в членском составе ВОЗ. После учета кредитов из Фонда регулирования налогообложения полученные в результате этого чистые обложения или **ВЗНОСЫ** подлежат выплате государствами-членами.
- ВЫПЛАТЫ** - Выплаты, произведенные по утвержденным обязательствам.
- ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧИЙ БЮДЖЕТ** - Действующий рабочий бюджет состоит из тех разделов резолюции об ассигнованиях, в отношении которых Генеральный директор имеет право принимать обязательства (т.е. разделов ассигнований с 1 по 6).
- МЕХАНИЗМ КОМПЕНСАЦИИ КОЛЕБАНИЙ ВАЛЮТНЫХ КУРСОВ** - Этот механизм создан в соответствии со статьей 4.6 Положений о финансах, согласно которой из имеющихся непредвиденных поступлений можно производить отчисления для финансирования чистых дополнительных расходов в рамках регулярного бюджета вследствие различий между бюджетными обменными курсами ВОЗ и расчетными обменными курсами ООН/ВОЗ, преобладающими в течение данного финансового периода в отношении взаимосвязи между долларом США и валютами соответствующих стран, где размещены региональные бюро и штаб-квартира. Аналогичным образом всякая чистая экономия, возникающая в результате более благоприятного расчетного обменного курса по отношению к этим валютам, перечисляется в непредвиденные поступления. Максимальный чистый уровень этого механизма, который предоставляется на соответствующий финансовый период, устанавливается Ассамблеей здравоохранения в резолюции об ассигнованиях.
- РАСХОДЫ** - Расходы за финансовый период представляют собой сумму выплат и действующих неоплаченных обязательств, взятых по отношению к ассигнованиям/выделенным средствам данного периода.
- ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА** - Все средства, кроме средств регулярного бюджета, поступающие в распоряжение Организации.
- ИЗЛИШКИ ПОСТУПЛЕНИЯ ИЛИ ДЕФИЦИТ ПОСТУПЛЕНИЙ** - Разница между бюджетными поступлениями, фактически полученными в виде наличных средств в течение финансового периода, и общей суммой обязательств, принятых на данный финансовый период, после учета чистых последствий влияния механизма компенсации колебаний валютных курсов.
- ОБЯЗАТЕЛЬСТВА** - Долги или гарантии оплаты, соответствующие статье 4.2 Положений о финансах.
- НЕОПЛАЧЕННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА** - Та часть обязательств, в отношении которых еще не выплачены средства.
-